

# **ПРИГЛАШЕНИЕ К УЧАСТИЮ В ТЕНДЕРЕ**

**Закупка медикаментов для лечения взрослых, больных  
онкологическими и онкогематологическими  
заболеваниями**

**Для Национальной программы общественного здравоохранения  
Министерства здравоохранения (МЗ) в Украине**

**106-2018-UNDP-UKR**

**Украина**



**Программа развития Организации Объединенных Наций  
Август 2018**

## **Раздел 1. Письмо с приглашением\***

Киев, Украина  
10 августа 2018



**106-2018-UNDP-UKR**

### **Закупка медикаментов для лечения взрослых, больных онкологическими и онкогематологическими заболеваниями**

Уважаемые Заявители,

Правительство Украины срочно необходимо обеспечить лекарствами и товарами для здоровья по доступным ценам и в достаточных количествах. После недавно принятого законодательства, позволяющего отдельным международным организациям оказывать услуги по осуществлению закупок, Министерство здравоохранения Украины обратилось к ПРООН, с целью обеспечения закупок и распределения ряда медикаментов из Государственной программы медикаментов на 2018 год, а также других медицинских продуктов, в качестве чрезвычайной меры.

Программа развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) приглашает Вас принять участие в тендере согласно данного ПУТ по вышеуказанному предмету.

Данное ПУТ включает следующие документы:

- Раздел 1 – Письмо с приглашением
- Раздел 2 – Инструкции для участников тендера (включая перечни данных)
- Раздел 3 – Список требований и технических спецификаций
- Раздел 4 – Критерии присуждения победы в тендере и контрольный перечень требуемых документов
- Раздел 5 – Форма тендерной заявки
- Раздел 6 – Документы, описывающие квалификации и требования к участникам тендера
- Раздел 7 – Форма технического описания тендерной заявки
- Раздел 8 – Форма подачи прайс-листов
- Раздел 9 –Форма гарантийного обеспечения тендерной заявки
- Раздел 10 – Форма гарантийного обеспечения исполнения контракта (*может потребоваться от победителя*)
- Раздел 11 – Пример заказа на Покупку и Общие положения и условия для договоров

**Ваше предложение, содержащее техническое описание заявки и прайс-лист в одном заархивированном файле, должно быть подано в соответствии с Разделом 2.**

Просим Вас отправить письмо с подтверждением в ПРООН на следующий адрес:

Программа развития Организации Объединенных Наций в Украине  
health.procurement.ua@undp.org  
Внимание: Отдел закупок

Обязательно указать тему письма: **106-2018-UNDP-UKR Закупка медикаментов для лечения взрослых, больных онкологическими и онкогематологическими заболеваниями**

Письмо должно быть получено в ПРООН **желательно** не позднее, чем 15 августа 2018. В этом же письме необходимо указать, намеревается ли ваша компания подать заявку. Если нет, ПРООН будет очень признательна, если вы укажите причину, для справок.

Если вы получили данное ПУТ из ПРООН напрямую, передача данного приглашения другой компании также требует соответствующего уведомления ПРООН.

Если вам необходимо какое-либо уточнение, пожалуйста, свяжитесь с контактным лицом, указанным в приложенном перечне данных, для получения справок по данному ПУТ.

ПРООН с нетерпением ждет получения вашей заявки и заранее благодарит вас за интерес к возможностям закупок ПРООН.

\* NB: Обращаем внимание на то, что в случае несоответствий в переводе между английской версией документа и русской, преимущество будет иметь английская версия документа.

Андра Бриге

ПРООН, Заместитель Директора по операционным вопросам

## **Раздел 2. Инструкция для участников тендера**

### **Определения**

- a) «*Тендерная заявка*» - это ответ участника тендера на приглашение к участию в тендере, который включает форму тендерной заявки, техническое описание заявки и прайс-лист, а также всю остальную документацию, прилагаемую к тендерной заявке, как указано в ПУТ.
- b) «*Участник тендера*» - это любое юридическое лицо, которое может подать или подало тендерную заявку на поставку товаров и оказание соответствующих услуг, запрашиваемых ПРООН.
- c) «*Контракт*» - это правовой инструмент, подписанный и заключенный между ПРООН и отобранным участником тендера, он включает все приложенные документы, в особенности Общие условия (ОУ) и Приложения.
- d) «*Страна*» - это страна, указанная в перечне данных.
- e) «*Перечень данных*» - это такая часть Инструкций для участников тендера, которая используется для отображения условий тендерного процесса, определенных согласно требованиям ПУТ.
- f) «*День*» - календарный день.
- g) «*Товары*» - это любой материальный продукт, предмет потребления, вещь, материал, продукт производства, оборудование, средство или товар, запрашиваемый ПРООН согласно данного ПУТ.
- h) «*Правительство*» - это Правительство страны, в которой предоставляются/передаются товары и соответствующие услуги, обусловленные в контракте, которые будут доставлены или переданы.
- i) «*Инструкции для участников тендера*» - это полный набор документов, которые предоставляют участникам тендера всю необходимую информацию и описывают процедуры, которые необходимо пройти в ходе подготовки тендерной заявки.
- j) «*ПУТ*» - это Приглашение к участию в тендере, которое состоит из инструкций и рекомендаций ПРООН для выбора лучшего поставщика товаров или услуг, чтобы удовлетворить требованиям, указанным в Списке требований и технических спецификациях.
- k) «*ПП*» (Раздел 1 ПУТ) означает Письмо с приглашением, которое ПРООН отправляет участникам тендера.
- l) «*Материальное отклонение*» - это любое содержание или характеристики участия в тендере, которые значительно отличаются от первоначального аспекта или требования ПУТ, и (i) значительно изменяют масштаб и качество требований; (ii) ограничивают права ПРООН и/или обязанности поставщика; и (iii) негативно влияют на честность и принципы процесса закупок, в частности, компрометируют конкурентное положение других поставщиков.
- m) «*Список требований и технических спецификаций*» - это документ, включенный в данное ПУТ в разделе 3, который содержит список товаров, запрашиваемых ПРООН, соответствующих услуг, действий, задач, которые необходимо выполнить, и другую информацию относительно получения и приема товаров ПРООН.

- n) «Услуги» - это полный спектр задач, которые относятся или сопутствуют выполнению поставки товаров, запрашиваемых ПРООН согласно данного ПУТ.
- o) «Дополнительная информация к ПУТ» - это письменный документ ПРООН, предназначенный для потенциальных участников тендера, который содержит разъяснения, ответы на вопросы, полученные от потенциальных участников тендера, или изменения, которые вносятся в ПУТ после опубликования ПУТ, но до наступления конечного срока подачи заявок на участие в тендере.

## A. ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ

1. Настоящим ПРООН просит вас принять участие в тендере и предоставить свои заявки в ответ на данное Приглашение к участию в тендере (ПУТ). Участники тендера должны четко следовать требованиям данного ПУТ. В правила и положения данного ПУТ не могут вноситься или предполагаться никакие изменения, замещения или преобразования, кроме случаев, когда ПРООН в письменной форме была принята Дополнительная информация к ПУТ и доведена до ведома всех участников.
2. Считается, что при подаче заявки на участие в тендере участник принимает на себя обязанности по данному ПУТ, которые должны быть выполнены, если иное не указано, участник тендера прочитал, понял и согласился с инструкциями данного ПУТ.
3. Любая поданная заявка на участие в тендере считается предложением участника и не обязывает или подразумевает, что ПРООН примет какую-либо из них. По итогам данного ПУТ ПРООН не обязана заключать контракт с кем-либо из участников.
4. ПРООН внедряет политику нулевой толерантности к запрещенным приемам, включая мошенничество, коррупцию, сговор, неэтичное поведение и препятствование. ПРООН обязана предотвращать, выявлять и реагировать на все случаи мошенничества и незаконных действий против ПРООН, а также третьих лиц, вовлеченных в деятельность ПРООН. (Полное описание политики см.  
<http://www.undp.org/about/transparencydocs/UNDP Anti Fraud Policy English FINAL june 2011.pdf> и  
[http://www.undp.org/content/undp/en/home/operations/procurement/procurement\\_protest/](http://www.undp.org/content/undp/en/home/operations/procurement/procurement_protest/))

5. В ответ на данное ПУТ ПРООН требует от всех участников демонстрировать профессиональное, объективное и беспристрастное поведение, они обязаны считать интересы ПРООН основными во всех случаях. Участники тендера должны строго избегать конфликтов с интересами других заказчиков, а также со своими интересами, действовать без обдумывания продолжения работы. Все участники тендера, уличенные в конфликте интересов, должны быть дисквалифицированы. Без ограничения общего применения вышеуказанного, будет считаться, что у участников тендера и их филиалов имеет место конфликт интересов с одной или несколькими сторонами в данном процессе объявления тендера, если они:

- 5.1 Связаны или были связаны с фирмой или каким-либо из ее филиалов, которые предоставляли услуги ПРООН по подготовке проекта, Списка требований и технических спецификаций, анализа/оценки стоимости или других документов, используемых при закупке товаров и соответствующих услуг в данном процессе отбора;
- 5.2 Занимались подготовкой и/или планированием программы/проекта, связанного с товарами и соответствующими услугами, запрашиваемыми по данному ПУТ; или
- 5.3 Вовлечены в конфликт по любой другой причине, как установила или считает ПРООН.

В случае неточности понимания потенциального конфликта интересов, участники тендера должны передать свои размышления ПРООН, которая может подтвердить или опровергнуть существование такого

конфликта.

6. Таким же образом, в заявке на участие в тендере необходимо предоставить следующую информацию:
  - 6.1 Об участниках тендера (собственниках, частичных собственниках, сотрудниках, директорах, контролирующих сторонах, ключевых работниках), которые являются родственниками сотрудников ПРООН, занимающихся закупками, и/или членов Правительства страны, или любого партнера по внедрению, которые получают товары и соответствующие услуги по данному ПУТ; и
  - 6.2 Других лиц, которые потенциально могут повлиять на образование конфликта интересов, сговора или нечестной конкуренции.

Непредоставление такой информации может привести к отклонению заявки.

7. Приемлемость участников тендера, которые полностью или частично принадлежат государству, подлежит дальнейшей оценке и рассмотрению ПРООН на основании различных факторов, таких как регистрация в качестве независимого юридического лица, масштаб собственности/доли государства, получение субсидий, мандат, доступ к информации по данному ПУТ и других факторов, которые могут привести к получению несоответствующего преимущества по сравнению с остальными участниками тендера и последующему отклонению заявки на участие в тендере.
8. Все участники тендера должны строго следовать Этическому кодексу ПРООН для поставщиков, с которым можно ознакомиться по ссылке: <http://web.ng.undp.org/procurement/undp-supplier-code-of-conduct.pdf>

## **В. СОДЕРЖАНИЕ ЗАЯВКИ**

### **9. Разделы заявки**

Участники тендера должны заполнить, подписать и предоставить следующие документы:

- 9.1 Форму сопроводительного письма для подачи заявки на участие в тендере (см. раздел 5 ПУТ);
- 9.2 Документы, указывающие на соответствие и квалификацию участника тендера (см. раздел 6 ПУТ);
- 9.3 Техническую заявку на участие в тендере (см. приложенную форму в разделе 7 ПУТ);
- 9.4 Прайс-лист (см. приложенную форму в разделе 8 ПУТ);
- 9.5 Гарантийное обеспечение тендерной заявки, если применимо (если требуется и как указано в № 9-11 ПД, см. форму, приведенную в разделе 9 ПУТ);
- 9.6 Любые приложения и/или дополнения к заявке на участие в тендере (включая все, указанные в **Перечне данных**)

### **10. Разъяснение тендерных заявок**

- 10.1 Участники тендера могут подать запрос на разъяснение любого из документов ПУТ за количество дней, указанное в **Перечне данных** (№ 16 ПД), до конечного срока подачи заявок. Любой запрос на разъяснение должен быть отправлен в письменной форме курьером или электронной почтой на адрес ПРООН, указанный в **Перечне данных** (№ 17 ПД). ПРООН ответит в письменной форме по электронной почте и предоставит копии ответа (включая пояснение, но не указывая источник запроса) всем участникам тендера, которые подтвердили свое намерение предоставить заявку.
- 10.2 ПРООН должна попытаться предоставить такие ответы на запросы о разъяснениях как можно скорее, однако задержка предоставления таких ответов не будет являться причиной взятия ПРООН

обязательства продлить срок подачи заявок на участие, кроме случаев, когда ПРООН считает такое продление обоснованным и необходимым.

## **11. Изменение заявки на участие в тендере**

- 11.1 В любое время до наступления окончательного срока подачи заявки, ПРООН может, на основании любой причины, такой как предоставление разъяснения по запросу участника тендера, изменить ПУТ путем составления Дополнения к ПУТ. Всем предполагаемым участникам тендера в письменной форме будет предоставлена информация о любых изменениях/дополнениях и дополнительных инструкций посредством составления Дополнения к ПУТ и согласно методике, определенной в **Перечне данных** (№18 ПД).
- 11.2 Для того, чтобы предоставить предполагаемым участникам необходимое время для рассмотрения дополнений при подготовке Заявки на участие в тендере, ПРООН может, согласно своих полномочий, увеличить сроки предоставления заявок, если характер дополнения к ПУТ обосновывает такое увеличение.

## **С. ПОДГОТОВКА ЗАЯВОК НА УЧАСТИЕ В ТЕНДЕРЕ**

### **12. Стоимость**

Участник тендера несет любые и все затраты, связанные с подготовкой и/или подачей заявки на участие в тендере, независимо от того, была ли его заявка отобрана. ПРООН ни в коем случае не несет ответственность за такие затраты, независимо от результата процесса закупок.

### **13. Язык**

Тендерная заявка, а также вся соответствующая корреспонденция между участником тендера и ПРООН должна выполняться в письменной форме на языке (-ах), указанных в **Перечне данных** (№4 ПД). Любая печатная информация, предоставленная участником тендера на языке, который отличается от указанного в **Перечне данных**, должна сопровождаться переводом на язык, указанный в **перечне данных**. При толковании заявки на участие в тендере и в случае различий или неполноты значений, версия, переведенная на предпочтительный язык, будет иметь первостепенную роль. При заключении контракта, язык контракта должен отображать отношения между исполнителем и ПРООН.

### **14. Форма тендерной заявки**

Участник тендера должен предоставить Форму тендерной заявки, согласно раздела 4 данного ПУТ.

### **15. Формат и содержание технического описания заявки**

Если другое не указано в **Перечне данных** (№28 ПД), участник тендера должен соблюдать следующую структуру технического описания заявки:

- 15.1 Экспертная оценка фирмы/организации – в данном разделе необходимо предоставить информацию относительно структуры управления организации, организационных возможностей/ресурсов, опыта организации/фирмы, списка проектов/контрактов (как выполненных, так и ожидающих окончания, как внутригосударственных, так и международных), которые связаны или схожи по своему характеру с требованиями ПУТ, производственными возможностями завода, если участник тендера является производителем, разрешением производителя товаров, если участник тендера не является

производителем, доказательством финансовой стабильности и наличием необходимых ресурсов для выполнения поставки и предоставления соответствующих услуг, согласно ПУТ (см. пункт 18 ПУТ и №26 ПД для дальнейшей информации). Те же условия применяются и к другим юридическим лицам, которые принимают участие в тендере в составе совместного предприятия или консорциума.

- 15.2 Технические спецификации и план внедрения – в данном разделе необходимо отобразить ответ участника тендера на Список требований и технических спецификаций путем определения конкретных предложенных компонентов; как шаг за шагом будет выполнено каждое требование; предоставить детальную спецификацию и описание запрашиваемых товаров и, по необходимости, планов и схем; основные характеристики выполнения, указать работы/части работы, которые будут выполняться по субконтракту; список основных субподрядчиков, описание того, как тендерная заявка удовлетворяет требования и превышает их, обеспечивая соответствие тендерной заявки местным условиям и рабочей среде остальной части проекта на протяжении всего срока службы предоставленных товаров. Детали технической заявки должны быть изложены и подкреплены Таблицей сроков внедрения, включая, по необходимости, сроки по транспортировке и доставке, согласно длительности контракта, как указано в **Перечне данных** (№ 29 и 30 ПД).

Участники тендера должны понимать, что товары и соответствующие услуги, запрашиваемые ПРООН, могут быть переданы, сразу же или со временем, государственным партнерам ПРООН или юридическому лицу, уполномоченному государственными партнерами, согласно политик и процедур ПРООН. Таким образом, от всех участников тендера требуется указать в заявках следующее:

- a) Положение о необходимости получения каких-либо импортных или экспортных разрешений в соответствии с планируемыми покупками товаров или оказанием услуг, включая любые ограничения в стране происхождения, использование товаров и услуг двойного назначения, в том числе любые передачи конечным пользователям;
- b) Подтверждение того, что участник тендера получил разрешение такого рода в прошлом и может получить все необходимые разрешения в случае выбора его заявки; и
- c) Полный пакет документов, информацию и описание любых товаров, классифицируемых как «Опасные товары».

- 15.3 Структура управления и ключевые сотрудники – данный раздел должен содержать полное резюме (CV) ключевых сотрудников, которые будут поддерживать внедрение технического описания тендера, четко разделяя роли и ответственность. Резюме должно включать полномочия и демонстрировать квалификации в сферах, соответствующих требованиям данного ПУТ.

В соответствии с данным разделом участник тендера заверяет ПРООН и подтверждает, что назначенные сотрудники могут выполнять требования контракта на протяжении всего указанного периода действия. Если кто-либо из ключевых сотрудников не может продолжать выполнение обязательств по какой-либо причине, кроме неизбежных, таких как смерть или медицинская непригодность, ПРООН, кроме прочего, оставляет за собой право оставить тендерную заявку без ответа. Любая преднамеренная замена персонала по неизбежной причине, включая задержку внедрения проекта программы не по вине участника тендера, должна быть выполнена только если ПРООН примет обоснование для такой замены, а также одобрит квалификации заменяющего лица, умения и навыки которого должны быть равными или превосходить.

- 15.4 Если, согласно **перечню данных**, требуется предоставление тендерной гарантии, её необходимо предоставить в техническом описании тендера. Тендерная гарантия может быть отменена ПРООН, что приведет к отклонению заявки, в случае наличия любого из следующих пунктов или их комбинации:

- a) если участник тендера отзывает свое предложение в течение срока действия тендерной заявки, указанного в **перечне данных** (№11 ПД), или
- b) если сумма тендерной гарантии является меньшей, чем требует ПРООН согласно **перечню данных** (№9 ПД), или
- c) в случае, если обобранный участник тендера не сможет:
  - i. подписать контракт после его предоставления ПРООН;
  - ii. соответствовать ряду требований ПРООН, как указано в пункте 35 ПУТ, или
  - iii. предоставить гарантии выполнения, страховку или другие документы, которые может потребовать ПРООН в качестве условия заключения контракта с участником тендера.

## **16. Прайс-лист**

Прайс-лист должен быть подготовлен по стандартной форме в приложении (Раздел 7). В нем необходимо перечислить все основные компоненты стоимости, связанные с товарами и соответствующими услугами, а также детальную разбивку такой стоимости. Каждый товар и услуга, описанные в техническом описании заявки, должны четко соответствовать стоимости, причем стоимость за каждый пункт должна быть указана отдельно. Любой вид продукции и деятельности, указанный в техническом описании заявки, но без указания стоимости в прайс-листе, будет считаться включенным в стоимость на товары и услуги, а также в общую стоимость, указанную в тендерной заявке.

## **17. Валюта**

Все цены должны быть указаны в валюте, согласно **перечню данных** (№15 ПД). Однако, в случае, если в тендерных заявках указана другая валюта, для сравнения всех заявок:

- 17.1 ПРООН выполнит конвертацию валюты, указанной в тендерной заявке, в предпочтаемую для ПРООН, согласно преобладающему обменному курсу ООН на последний день подачи тендерных заявок; и
- 17.2 В случае, если тендерная заявка будет признана такой, которая наиболее отвечает требованиям ПУТ, но валюта в заявке будет отличаться от предпочтаемой валюты по **перечню данных** (№15 ПД), ПРООН оставляет за собой право заключить контракт в предпочтаемой валюте, используя вышеуказанный способ конвертации.

## **18. Документы, описывающие квалификации и требования к участникам тендера**

18.1 Участник тендера должен предоставить документальные доказательства своего статуса приемлемого и квалифицированного поставщика, согласно форм, приведенных в разделе 5 (Формы с указанием информации об участнике тендера). Для заключения контракта с участником тендера, его квалификации должны подтверждаться документально для удовлетворения требований ПРООН. Включая следующее, но не ограничиваясь нижеприведенным:

- a) В случае, если участник тендера предлагает поставлять по предстоящему контракту товары, которые не изготовлены самим участником тендера, он должен иметь необходимые полномочия, предоставленные производителем товаров, на поставку таких товаров в стране конечного назначения;
- b) Участник тендера должен располагать финансовыми, техническими и производственными возможностями, достаточными для исполнения контракта; и

c) Участник тендера не должен быть внесен в Список 1267 ООН или в Список несоответствующих лиц ООН, а также ни в один из списков подозрительных и неподходящих поставщиков.

18.2 Заявки, поданные двумя (2) или более участниками тендера, будут отклонены ПРООН в случае обнаружения в них любого из нижеперечисленных пунктов:

- a) если, согласно заявкам, как минимум один контролирующий партнер, директор или заинтересованное лицо, указанное в них, является одним и тем же лицом; или
- b) любой из них получает или получил какое-либо прямое или непрямое денежное ассигнование от другого/-их; или
- c) представитель по правовым вопросам для данного ПУТ является одним и тем же лицом; или
- d) они поддерживают отношения напрямую или посредством общих третьих сторон, что может повлиять на получение информации о тендерной заявке, оказание какого-либо влияния на заявку или участника тендера в процессе по данному ПУТ;
- e) они являются субподрядчиками тендерных заявок друг друга или субподрядчик по одной из заявок также подает заявку от себя лично; или
- f) эксперт, предложенный в заявке одного из участников, принимает участие в более, чем одной заявке по данному ПУТ. Это условие не распространяется на случаи, когда в более, чем одной тендерной заявке указан один и тот же субподрядчик.

## 19. Совместное предприятие, консорциум или ассоциация

Если участником тендера является группа юридических лиц, которые сформируют или сформировали совместное предприятие, консорциум или ассоциацию во время подачи тендерной заявки, они должны подтвердить следующее: (i) что уполномочили одну сторону действовать в качестве руководящей, наделенной соответствующими полномочиями накладывать обязанности на членов совместного предприятия, как на всех вместе, так и на каждого отдельно, что необходимо оформить должным образом посредством Соглашения между юридическими лицами, которое должно быть предоставлено вместе с тендерной заявкой; и (ii) если существует намерение заключить контракт, то его необходимо заключать между и от имени ПРООН и соответствующей руководящей стороны, которая будет действовать в качестве и от имени всех лиц, входящих в состав совместного предприятия.

После подачи заявки в ПРООН, руководящая сторона, которая представляет совместное предприятие, не должна быть изменена без предварительного письменного согласия ПРООН. Более того, ни руководящая сторона, ни члены совместного предприятия не могут:

- a) подать другую тендерную заявку, ни в качестве юридического лица, ни
- b) в качестве руководящей стороны другого совместного предприятия, которое подает другую тендерную заявку.

Описание организации совместного предприятия/консорциума/ассоциации должно четко определять ожидаемую роль каждого юридического лица в совместном предприятии при осуществлении требований ПУТ, что касается как заявки на участие в тендере, так и соглашения о совместном предприятии. Все лица, входящие в состав совместного предприятия, подлежат оценке приемлемости и квалификации со стороны ПРООН.

Если совместное предприятие предоставляет результаты своей деятельности и опыта, как указано в ПУТ, такую информацию необходимо предоставлять следующим образом:

- a) Результаты, достигнутые в качестве совместного предприятия; и

- b) Результаты, достигнутые каждым юридическим лицом, входящим в состав совместного предприятия, которое будет принимать участие в осуществлении деятельности и оказании услуг, согласно ПУТ.

Предыдущие контракты, выполненные физическими лицами-экспертами, работающими отдельно, однако которые постоянно или временно были связаны с фирмой-членом совместного предприятия, не могут быть указаны в качестве общего опыта совместного предприятия или его членов, но могут быть указаны в списке достижений отдельных экспертов при предоставлении информации об их опыте.

Если ПРООН посчитает тендерную заявку совместного предприятия самой полной и рентабельной, ПРООН подпишет контракт с совместным предприятием, интересы которого будет представлять указанная руководящая сторона, которая подпишет контракт от имени всех его членов.

## **20. Альтернативная тендерная заявка**

Если другое не указано в **перечне данных** (№5 и №6 ПД), альтернативная тендерная заявка не будет рассматриваться. Если же условия приема таких заявок соблюдены, а обоснования были предоставлены, ПРООН оставляет за собой право заключить контракт на основании альтернативной тендерной заявки.

## **21. Срок действия**

- 21.1 Тендерная заявка должны быть актуальной на протяжении периода, указанного в **перечне данных** (№8 ПД), который считается с конечного срока подачи заявок, также содержащегося в **перечне данных** (№21 ПД). Тендерная заявка, срок действия которой является короче срока в перечне данных, будет незамедлительно отклонена ПРООН и останется без ответа.
- 21.2 В исключительных случаях, до окончания срока действия тендерной заявки, ПРООН может попросить участников тендера увеличить срок действия их заявки. Такой запрос и ответы должны быть осуществлены в письменной форме и будут считаться неотъемлемой частью тендерной заявки.

## **22. Встреча с участниками тендера**

Когда это целесообразно, встреча с участниками тендера должна проводиться согласно дате, времени и месту, указанному в **перечне данных** (№7 ПД). Все участники тендера приглашаются принять участие. Однако, отсутствие участника на встрече не будет являться причиной дисквалификации заинтересованного участника тендера. Протокол встречи с участниками тендера будет либо опубликован на веб-сайте ПРООН, либо распространен среди фирм, которые зарегистрировались или выразили интерес к контракту, даже если они не принимали непосредственного участия во встрече. Никакие устные заявления, сделанных в ходе встречи, не изменят условий ПУТ, кроме случаев, когда такое заявление будет соответствующим образом записано в протоколе встречи, и издано/опубликовано как приложение в форме Дополнительной информации к ПУТ.

# **D. ПОДАЧА И ОТКРЫТИЕ ТЕНДЕРНЫХ ЗАЯВОК**

## **23. Подача**

- 23.1 Техническое описание заявки и прайс-лист **должны** быть поданы методом электронной передачи данных по адресу предоставления тендерных заявок, указанном в **перечне данных**.
- 23.2 Участники тендера должны подавать свои заявки согласно информации, указанной в **перечне данных**

(№22 и №23 ПД). Если на доставку заявки на участие в тендере необходимо потратить более 24 часов, участник тендера должен обеспечить заблаговременную отправку, чтобы заявка соответствовала конечному сроку подачи ПРООН. ПРООН должна указать, при ведении учета, что официальная дата и время получения тендерной заявки являются фактическими датой и временем, когда заявка была физически доставлена в помещение ПРООН, как указано в **перечне данных** (№20 ПД).

- 23.3 Количество копий, которые необходимо подать, должно быть указано в **перечне данных** (№19 ПД). Каждая страница тендерной заявки должна быть подписана или парафирована участником тендера или лицом (-ами), уполномоченными подавать такие заявки. Разрешение должно быть соответствующим образом указано в документе, подтверждающем его предоставление и подписанным наивысшим руководителем фирмы, либо посредством доверенности, приложенной к тендерной заявке.
- 23.4 Участники тендера должны понимать, что сама подача тендерной заявки уже подразумевает, что участник тендера принимает общие условия ПРООН, изложенные в разделе 11.

## **24. Окончательный срок подачи тендерных заявок и тендерные заявки, полученные после установленного срока**

Тендерная заявка должна быть получена ПРООН по адресу и не позднее дня и времени, указанных в **перечне данных** (№ 20 и №21 ПД).

ПРООН не будет рассматривать заявки, поступившие по истечении срока подачи заявок. Любая заявка, полученная ПРООН после истечения срока подачи тендерной заявки, будет объявлена запоздалой и будет отклонена и возвращена участнику тендера в нераспечатанном виде.

## **25. Отзыв, замена и изменение тендерных заявок**

- 25.1 Ожидается, что участники конкурса будут нести исключительную ответственность за осуществление шагов, направленных на внимательную проверку полного соответствия своих тендерных заявок требованиям, изложенным в ПУТ, не забывая о том, что материальное отклонение в информации, предоставляемой по запросу ПРООН, или отсутствие четкого описания товаров и соответствующих услуг, которые будут предоставляться, могут привести к отклонению тендерной заявки. Ответственность за ошибочное толкование или выводы, сделанные участником тендера в процессе рассмотрения ПУТ на основе данных, предоставленных ПРООН, несет участник тендера.
- 25.2 Участник тендера может отозвать, заменить или изменить свою заявку после её подачи, отправив письменное уведомление в соответствии с Пунктом 23 ПУТ с подписью уполномоченного представителя и приложив документ, подтверждающий полномочия представителя (или доверенность). Соответствующая замена или изменение предложения должны осуществляться на основе письменного уведомления. Все уведомления должны быть получены ПРООН до истечения срока подачи тендерных заявок и должны быть представлены в соответствии с пунктом 23 ПУТ (за тем исключением, что в случае уведомлений об отзыве копии представлять не требуется). На соответствующих конвертах должны быть сделаны четкие пометки «ОТЗЫВ», «ЗАМЕНА» или «ИЗМЕНЕНИЕ».
- 25.3 Заявки, по которым поступил запрос на отзыв, будут возвращены участникам тендера в нераспечатанном виде.

25.4 Ни одна заявка не может быть отозвана, заменена или изменена в промежутке между крайним сроком подачи тендерных заявок и истечением срока действия заявки, указанного участником тендера в Форме тендерной заявки, или истечением любого продленного срока действия.

## **26. Вскрытие конвертов с тендерными заявками**

ПРООН вскроет конверты с тендерными заявками в присутствии членов специального комитета, сформированного ПРООН в составе минимум двух (2) членов. В том случае, если допускается представление тендерных заявок в электронном виде, вскрытие электронных предложений будет производиться в соответствии с процедурой, указанной в **перечне данных** (№23 ПД).

Имена участников конкурса, информация об изменении или отзыве предложений, о наличии обозначений/печатей, количестве папок/файлов, а также иные подробности, которые ПРООН может счесть уместными, будут оглашены в момент вскрытия конвертов с тендерными заявками. Ни одна заявка не будет отклонена в момент вскрытия конвертов с тендерными заявками, за исключением заявок, поступивших по истечении срока подачи; в этом случае заявка будет возвращена участнику тендера в нераспечатанном виде.

## **27. Конфиденциальность**

Информация, касающаяся изучения, оценки и сравнения тендерных заявок и рекомендаций относительно заключения контракта, не будет раскрыта участникам тендера или любым другим лицам, которые официально не имеют отношения к данному процессу, даже после публикации сообщения о заключении контракта.

Любые попытки участника тендера оказать на ПРООН влияние в процессе изучения, оценки и сравнения тендерных заявок и принятия решений о заключении контракта могут привести к отклонению заявки такого участника по решению ПРООН.

В том случае, если участник не становится победителем тендера, он может договориться о встрече с ПРООН в целях ознакомления с результатами рассмотрения. Данное ознакомление будет ограничиваться обсуждением сильных и слабых сторон тендерной заявки указанного участника тендера для того, чтобы помочь ему улучшить заявки в будущем при их предоставлении ПРООН. Содержание других тендерных заявок, а также их сравнение с заявкой, предоставленной данным участником тендера, обсуждаться не будет.

## **Е. ОЦЕНКА ТЕНДЕРНЫХ ЗАЯВОК**

### **28. Предварительное рассмотрение тендерных заявок**

ПРООН изучит тендерные заявки с целью проверки полноты представленной документации согласно минимальным требованиям к документации, наличия надлежащих подписей, отсутствия участника тендера в списке Комитета, который содержит перечень террористов и учреждений, финансирующих террористическую деятельность, согласно №1267/1989 Совета Безопасности ООН, а также в списке подозрительных и неподходящих поставщиков ПРООН и на предмет правильности оформления тендерной заявки в целом по другим показателям, используемым на данном этапе. ПРООН может отклонить любую заявку на данном этапе.

### **29. Оценка тендерных заявок**

29.1 ПРООН изучит заявки с целью подтверждения того, что участник конкурса согласился с условиями и положениями, изложенными в документе ПРООН «Общие условия и положения» и «Особые условия», без каких-либо условий и оговорок.

29.2 Группа по оценке заявок рассматривает и оценивает тендерные заявки на предмет их соответствия предъявляемому списку требований и технических спецификаций и другим предоставленным документам, с использованием процедуры, указанной в **перечне данных** (№25 ПД). ПРООН не может вносить абсолютно никакие изменения в критерии после получения всех заявок.

29.1 ПРООН оставляет за собой право выполнить постквалификацию, направленную на определение достоверности информации, предоставленной участником тендера. Такая постквалификация должна быть полностью задокументирована и, кроме указанного в **перечне данных** (№33 ПД), может включать, но не ограничиваться любым из нижеперечисленного:

- a) Подтверждение точности, правильности и достоверности информации, предоставленной участником тендера по поданной юридической, технической и финансовой документации;
- b) Подтверждение масштаба соответствия требованиям ПУТ и критериям оценки на основании обнаруженного группой по оценке заявок;
- c) Проверка справок и рекомендаций среди государственных учреждений, юрисдикция которых распространяется на участника тендера, а также среди других юридических лиц, ведущих деловую деятельность с участником тендера;
- d) Проверка справок и рекомендаций среди других предыдущих клиентов по качеству выполнения текущих или ранее выполненных контрактов;
- e) Физический осмотр завода, фабрики, филиалов или других мест деятельности участника тендера, как с разрешения, так и без ведома участника тендера;
- f) Тестирование и снятие проб разработанных товаров согласно требованиям ПРООН, по необходимости; и
- g) Другие средства, которые ПРООН сочтет подходящими, на любом этапе процесса отбора до заключения контракта.

## **30. Разъяснение тендерных заявок**

В целях содействия изучению, оценке и сравнению заявок ПРООН может, по своему усмотрению, попросить любого участника тендера предоставить разъяснения по своей заявке.

Запрос ПРООН на разъяснение заявки и ответ участника тендера должны быть в письменном виде. Несмотря на переписку, целью является не попытка добиться, предложить или одобрить какое-либо изменение цен или сути предложения, а получить уточнения и подтверждение исправления каких-либо арифметических ошибок, выявленных ПРООН в процессе оценки тендерной заявки в соответствии с Пунктом 35 ПУТ.

Никакое разъяснение заявки, присланное участником тендера без запроса со стороны ПРООН, не будет рассматриваться в процессе анализа и оценки тендерных заявок.

## **31. Соответствие тендерных заявок**

Решение ПРООН о соответствии тендерной заявки предъявляемым требованиям должно основываться на содержании самой заявки.

Тендерная заявка считается в достаточной мере отвечающей требованиям, если она отвечает всем условиям, положениям и спецификациям ПУТ без существенных отклонений, оговорок или недочетов.

Если заявка не является в существенной мере отвечающей предъявляемым требованиям, она будет отклонена ПРООН и не может быть впоследствии приведена участником тендера в соответствие с требованиями за счет устранения существенных отклонений, оговорок или недочетов.

## **32. Несоответствия, ошибки и недочеты**

32.3 В том случае, если тендерная заявка в существенной мере отвечает предъявляемым требованиям, ПРООН может не требовать устранения любых несоответствий или недочетов, которые не являются существенным отклонением от требований.

32.4 В том случае, если тендерная заявка в существенной мере отвечает предъявляемым требованиям, ПРООН может потребовать, чтобы участник тендера в разумные сроки предоставил необходимую информацию или документацию в целях устранения выявленных в заявке несущественных несоответствий или недочетов, касающихся представляемой документации. Подобные недочеты ни в коей мере не должны касаться цены предложения. Неспособность участника тендера выполнить требование ПРООН может привести к отклонению его тендерной заявки.

32.5 В том случае, если заявка в существенной мере отвечает предъявляемым требованиям, ПРООН исправит арифметические ошибки в следующих случаях:

- a) если существует расхождение между ценой единицы продукции и общей ценой, полученной в результате умножения цены единицы продукции на количество, преимущества будет иметь цена единицы продукции; при этом общая цена будет скорректирована, если, по мнению ПРООН, нет очевидной ошибки в расположении запятой, отделяющей целую часть от дробной в цене единицы продукции, - в этом случае общая цена будет иметь преимущественное значение, и скорректирована будет цена единицы продукции;
- b) если существует ошибка в общей сумме в результате прибавления или вычитания в промежуточных суммах; в этом случае преимущественное значение будут иметь промежуточные суммы; и
- c) если существует расхождение между цифрами и словами, предпочтение отдается сумме, выраженной словами, если сумма, выраженная словами, не получена в результате арифметической ошибки, - в этом случае сумма, выраженная цифрами, будет иметь преимущественное значение в соответствии с вышеуказанным.

32.6 Если Участник тендера не согласится с таким исправлением ошибок, то его тендерная заявка будет отклонена.

## **F. ЗАКЛЮЧЕНИЕ КОНТРАКТА**

### **33. Право принять, отклонить или признать любую или все заявки несоответствующими установленным требованиям**

33.1 ПРООН оставляет за собой право принять или отклонить любую тендерную заявку, признать любую или все заявки несоответствующими установленным требованиям, а также отклонить все заявки в любое время до заключения контракта; при этом ПРООН не будет нести никакой ответственности перед участниками тендера и не будет иметь никаких обязательств по информированию

соответствующего (-их) участника (-ов) о причинах своих действий. Кроме того, ПРООН не будет обязана заключить контракт с участником конкурса, предложившим самую низкую цену.

- 33.2 ПРООН также должна проверить и незамедлительно отклонить тендерные заявки в случае, если обнаружится, что участники тендера внесены в Общий список ООН по физическим и юридическим лицам, которые связаны с террористическими организациями, Список подозрительных и неподходящих поставщиков Реестра поставщиков Подразделения закупок Секретариата ООН, Список несоответствующих лиц ООН и другие подобные списки, учрежденные и признанные политикой ООН по санкциям для поставщиков. (Полное описание политики см. [http://www.undp.org/content/undp/en/home/operations/procurement/procurement\\_protest/](http://www.undp.org/content/undp/en/home/operations/procurement/procurement_protest/)

#### **34. Критерии заключения контракта**

До истечения срока действия тендерной заявки ПРООН заключит контракт с квалифицированным и соответствующим участником тендера, которые отвечает установленным требованиям из Списка требований и технических спецификаций и который предложит наименьшую стоимость (см. №32 ПД).

#### **35. Право изменять требования в момент заключения контракта**

В любое время заключения контракта ПРООН оставляет за собой право изменить количество товаров и/или соответствующих услуг максимум на двадцать пять процентов (25%) от цены тендерной заявки без изменения цены единицы продукции или других положений и условий.

#### **36. Подписание контракта**

Победитель конкурса обязан подписать контракт, проставить дату и вернуть контракт ПРООН в течение пятнадцати (15) дней с момента присуждения ему контракта.

Невыполнение выбранным исполнителем требования Раздела F.3 ПУТ и этого положения будет считаться достаточным основанием для ПРООН для аннулирования контракта, удержания гарантийного обеспечения тендерной заявки, если такое было затребовано, для предоставления контракта участнику тендера, который занял второе место при оценке предложений, или для объявления нового тендера.

#### **37. Гарантия исполнения контракта**

Гарантия исполнения контракта, если таковая требуется, должна быть предоставлена в установленном объеме и форме, которые указаны в Разделе 9, и до истечения крайнего срока, указанного в **перечне данных** (№14 ПД). Если требуется предоставление тендерных гарантий, подача указанного документа и подтверждение его получения ПРООН являются условием для вступления в законную силу контракта, который будет подписан от имени и между победителем тендера и ПРООН.

#### **38. Банковская гарантия авансового платежа**

Кроме случаев, удовлетворяющих интересам ПРООН, ПРООН предпочитает избегать авансового платежа (-ей) по контракту (напр., платежи до получения результатов, кроме оговоренных ПРООН случаев). Если участник тендера требует оплаты авансового платежа и если такое требование принимается ПРООН, а запрашиваемый авансовый платеж превышает 20% от общей цены тендерной заявки или 30 000 долларов США, ПРООН потребует от участника тендера предоставить банковскую гарантию на сумму, эквивалентную сумме авансового платежа. Банковская гарантия авансового платежа должна быть представлена по форме, указанной в Разделе 10.

#### **39. Протест поставщика**

Процедура ПРООН, предусмотренная для подачи протеста поставщиками, предоставляет возможность подать протест тем лицам или фирмам, которые не получили заказ на закупку или контракт в процессе закупок на конкурентной основе. В случае сомнений в справедливом рассмотрении заявки, дополнительную информацию о процедурах ПРООН, предусмотренных для подачи протестов поставщиками, можно просмотреть на следующей странице: <http://www.undp.org/content/undp/en/home/operations/procurement/business/protest-and-sanctions.html>

# Инструкции для участников тендера

## ПЕРЕЧЕНЬ ДАННЫХ

Следующие данные о заказываемых товарах и соответствующих услугах будут являться дополнением, приложением или корректировкой положений Инструкций для участников тендера. В случае расхождения данных, представленных в Инструкции для участников тендера и Перечне данных, преимущественную силу будут иметь положения Перечня данных.

№ ПД	Перекр. ссылка на Инструкции	Информация	Конкретные инструкции / Требования
1		Название проекта:	<b>Предоставление услуг по организации и проведению процедур закупок Министерству здравоохранения в Украине</b>
2		Названия товаров/услуг/необходимой работы:	<b>Закупка медикаментов для лечения взрослых, больных онкологическими и онкогематологическими заболеваниями</b> 41 лот, в соответствии с Технической Спецификацией согласно Раздела 3.
3		Страна:	Украина
4	C.13	Язык тендерной заявки:	<input checked="" type="checkbox"/> Английский Поскольку данная закупка рассматривается и утверждается Консультативным Комитетом по Закупкам штаб-квартиры ПРООН, Члены которого являются англоговорящими, Участникам тендера желательно подать Заявки на английском языке. <input checked="" type="checkbox"/> Украинский/Русский
5	C.20	Условия подачи тендерных заявок по разделам или подразделам общих требований	<input checked="" type="checkbox"/> Участники тендера могут подать Заявку на отдельные лоты. Несмотря на это, Участникам желательно подаваться на максимально возможное количество лотов.
6	C.20	Условия подачи альтернативной тендерной заявки	<input checked="" type="checkbox"/> Не будут рассматриваться
7	C.22	Встреча перед подачей тендерных заявок будет	Время: 15:00 (по Киеву) Дата: 16 августа 2018

		проведена:	<p>место проведения: Офис ООН в Украине, ул. Кловский спуск 1, Киев, Конференц-зал «Алексаньян».</p> <p>Заявители могут участвовать во встрече также через скайп-конференцию. Заинтересованные компании должны прислать подтверждение по электронной почте.</p> <p>Контактное лицо ПРООН по проведению: Адрес: Кловский спуск 1, Киев Телефон: +38 044 2539363 Электронная почта: health.procurement.ua@undp.org</p>
8	C.21.1	Срок действия тендерной заявки начиная с даты подачи	<input type="checkbox"/> 60 дней <input type="checkbox"/> 90 дней <input checked="" type="checkbox"/> 120 дней
9	B.9.5 C.15.4 b)	Гарантийное обеспечение тендерной заявки	<input checked="" type="checkbox"/> Требуется  <b>Гарантийное обеспечение тендерной заявки необходимо в сумме:</b>  <b>10 000 долларов США</b> для заявки на один или множество лотов на общую сумму от 200 000 до 399 999,99 долларов США  <b>ИЛИ</b>  <b>20 000 долларов США</b> для заявки на один или множество лотов на общую сумму от 400 000 до 599 999,99 долларов США  <b>ИЛИ</b>  <b>30 000 долларов США</b> для заявки на один или множество лотов на общую сумму свыше 600 000,00 долларов США
10	B.9.5	Допустимые формы гарантийного обеспечения тендерной заявки	<input checked="" type="checkbox"/> Банковская гарантия  Гарантийное обеспечение тендерной заявки должно быть предоставлено в виде Банковской гарантии по форме, представленной в Разделе 9.
11	B.9.5 C.15.4 a)	Срок действия гарантии тендерной заявки	<input checked="" type="checkbox"/> 150 дней
12		Авансовый платеж при подписании контракта	<input checked="" type="checkbox"/> Недопустимо
13		Возмещение убытков	<input checked="" type="checkbox"/> Будет налагаться при следующих условиях:

			<p>Если Поставщик не сможет поставить указанные товары в течение периода (-ов) времени, предусмотренного в индивидуальном контракте (Заказы на Закупку), ПРООН может без ограничения других своих средств управления контрактом, вычесть 0,5% стоимости от полной партии за каждый день задержки до даты фактической поставки, вплоть до максимальной суммы вычета в размере 10% от общей цены Заказа на Закупку. После достижения максимальной суммы вычета, ПРООН может рассмотреть вопрос о расторжении заказа на поставку.</p>
14	F.37	Гарантия исполнения контракта	<p><input checked="" type="checkbox"/> Будет требоваться от победителя конкурса по всем контрактам (Заявкам на Закупку) свыше 300,000 долларов США по форме, представленной в Разделе 10.</p> <p>Сумма: <b>10%</b> от стоимости контракта Форма: Банковская гарантия</p>
15	C.17 C.17.2	Предпочтительная валюта тендерной заявки и метод конвертации	<p><input checked="" type="checkbox"/> <b>Доллары США (USD)</b> - настоятельно рекомендуется использовать в качестве меры снижения рисков девальвации местной валюты.</p> <p><i>ПРООН будет осуществлять платежи международным поставщикам в долларах США.</i></p> <p><i>Платежи местным (украинским) поставщикам будут осуществляться или в долларах США, или гривне на основе оперативного обменного курса ООН, действующего на дату платежа (курс доступен по ссылке: <a href="http://treasury.un.org">treasury.un.org</a>).</i></p> <p><input checked="" type="checkbox"/> <b>Местная валюта (гривна)</b></p> <p><i>Ценовые предложения, предоставленные Участниками, будут сравниваться друг с другом на основании официального курса ПРООН, действующем в последний день подачи заявок (курс доступен по ссылке: <a href="http://treasury.un.org">http://treasury.un.org</a>)</i></p>
	B.10.1	Окончательный срок подачи запросов на разъяснения/вопросов	5 дней до подачи тендерной заявки.
17	B.10.1	Контактные данные для подачи запросов на разъяснения/вопросов	<p>Контактное лицо в ПРООН: Отдел закупок Телефон: +38 044 253 93 63 Электронная почта: <a href="mailto:health.procurement.ua@undp.org">health.procurement.ua@undp.org</a></p>
18	B.11.1	Способ распространения Дополнений к ПУТ и ответов/уточнений	<p><input checked="" type="checkbox"/> Прямое общение с предполагаемыми участниками тендера по электронной почте и опубликование на веб-сайте <a href="http://procurement-notices.undp.org">http://procurement-notices.undp.org</a></p>

19	D.23.3	Кол-во копий тендерной заявки, которое необходимо подать	1 (одна)
20	D.23.1 b) D.23.2 D.24	Адрес подачи заявки	<p style="color: red;"><a href="mailto:tenders.ua@undp.org">tenders.ua@undp.org</a></p> <p style="color: red;"><b>Внимание: заявки, полученные через другие адреса, не будут приняты во внимание для оценки.</b></p> <p style="color: red;"><b>Заявки, отправленные на личные электронные адреса любого сотрудника ПРООН не будут приняты.</b></p>
21	C.21.1 D.24	Окончательный срок подачи:	<p>Дата: <b>06 сентября 2018</b></p> <p>Время: <b>10:00 по Киеву, включительно</b></p>
22	D.23.2	Способ подачи тендерной заявки	<input checked="" type="checkbox"/> Электронная подача заявки – для <u>технического и финансового предложения</u>
23	D.23.2 D.26	Условия и процедуры электронной подачи и открытия заявок, если допускаются	<ul style="list-style-type: none"> <li><input checked="" type="checkbox"/> Официальный адрес для электронной подачи: <a href="mailto:tenders.ua@undp.org">tenders.ua@undp.org</a></li> <li><input checked="" type="checkbox"/> Формат: Исключительно PDF-файлы только в ZIP архиве.</li> <li><input checked="" type="checkbox"/> Макс. размер файла для подачи: [5 MB]</li> <li><input checked="" type="checkbox"/> Макс. кол-во подач: [10] Кол-во копий для подачи: [1]</li> <li><input checked="" type="checkbox"/> Обязательная тема письма: <b>106-2018-UNDP-UKR Закупка медикаментов для лечения взрослых, больных онкологическими и онкогематологическими заболеваниями.</b></li> <li><b>Участники ДОЛЖНЫ четко указать в электронном письме, на какой конкретно ЛОТ подается заявка.</b></li> <li><input checked="" type="checkbox"/> Программное обеспечение, которым необходимо проверить файл до отправки: [Заявка не должна содержать никаких вирусов или других вредоносных программ]</li> <li><input checked="" type="checkbox"/> Цифровое разрешение/Подпись: [если необходимо]</li> <li><input checked="" type="checkbox"/> Временная зона: [Киев, +2]</li> <li><input checked="" type="checkbox"/> Другие условия: <b>Пожалуйста, сделайте все усилия совместить Вашу заявку в одном (1) заархивированном PDF файле (до 5 Мб).</b></li> <li><b>Участники несут ответственность за то, что чтобы все файлы, отправленные ПРООН могли быть прочитаны, т.е.: файлы должны быть неповрежденные, в указанном электронном формате, без вирусов и вредоносных программ. Неспособность обеспечить читаемые файлы приведет к отклонению заявки.</b></li> <li><b>Пожалуйста, обратите внимание, что эл. письма доставляются с задержкой 5-10 минут, поэтому избегайте отправки в</b></li> </ul>

			<b>последнюю минуту, которая может привести к поздней подачи заявки.</b>
24	D.23.1 c)	Дата, время и место открытия заявок	<p><b>Дата и время:</b> 06 сентября 2018 года, 15:00 по Киеву</p> <p><b>Каждый Участник, намеревающийся присутствовать в процессе публичного открытия заявок, должен уведомить ПРООН на почту <a href="mailto:health.procurement.ua@undp.org">health.procurement.ua@undp.org</a> минимум за 24 часа.</b></p> <p><b>Компании также могут участвовать в процессе публичного открытия заявок по скайпу. Заинтересованные компании должны присыпать подтверждения на эл.почту.</b></p> <p>Место: Офис ПРООН в Украине Адрес: Конференц-зал «Алексаньян», офис ООН в Украине, Киев, ул. Кловский спуск, 1.</p>
25		Метод оценки, который будет использован при отборе предложений, в наибольшей степени отвечающих предъявляемым требованиям	В соответствии с ПД №32.
26	C.15.1	Необходимые документы, которые должны быть представлены для подтверждения квалификации участников тендера (только в виде заверенной копии)	<ul style="list-style-type: none"> <li><input checked="" type="checkbox"/> Корректно оформленные, завизированные и заверенные печатью Разделы 4-8.</li> <li><input checked="" type="checkbox"/> Копия должным образом оформленного Гарантийного обеспечения тендерной заявки (согласно раздела ПД №9). Пожалуйста, используйте форму, указанную в Разделе 9.</li> </ul> <p>Оригинал должен быть предоставлен ПРООН в течение 1 недели после крайнего срока подачи Заявки (ПД # 21) по нижеследующему адресу, в противном случае заявка будет отклонена:</p> <p>1 Кловский спуск, Киев, Украина 01021 Кому: Отдел закупок ПРООН</p> <ul style="list-style-type: none"> <li><input checked="" type="checkbox"/> Копии требуемых документов для определения соответствия Участника квалификационным требованиям, и продукции стандартам продукции и требованиям согласно Раздела 4 «Критерии присуждения контракта и список требуемых документов».</li> </ul>
27		Другие документы, которые могут быть поданы для	<input checked="" type="checkbox"/> Не требуется

		подтверждения соответствия требованиям	
28	C.15	Структура технического описания заявки и списка документов для подачи	Согласно ПД #26.
29	C.15.2	Ожидаемая дата начала действия контракта	<b>15 октября 2018 года</b>
30	C.15.2	Максимальная ожидаемая длительность контракта	Согласно конечным срокам, указанным в Разделе 3
31		ПРООН предложит контракт:	<p><input checked="" type="checkbox"/> Одному или более участникам тендера, в зависимости от следующих факторов:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Предложение самой низкой цены за технически подходящую/отвечающую всем требованиям заявку <u>по каждому лоту</u>.</li> </ul> <p>*) По результатам этого ПУТ ПРООН может подписать долгосрочный Договор/а с выбранными поставщиком/ами. В этом случае первоначальный Договор будет заключен на срок 1 (одного) года и может быть продлен на дополнительные 2 (два) года, при условии удовлетворительной работы поставщика.</p>
32	F.34	Критерии заключения контракта и оценки тендерной заявки	<p><b><u>Критерии заключения контракта</u></b></p> <p><input checked="" type="checkbox"/> Недискреционный рейтинг «Принято» или «Не принято» в соответствии с требованиями, перечисленными в Разделе 4 «Критерии присуждения контракта и список требуемых документов»</p> <p>И</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> Предложение самой низкой цены, технически квалифицированной/соответствующей требованиям, Заявки</p> <p>*) Фактор скидки будет учитываться, если такой предложен Участником при присуждении контракта по более чем одному лоту только на стадии заключения контракта и <b>не будет рассматриваться в целях оценки</b>.</p>
33	E.29	Пост-квалификационные действия	<p><input checked="" type="checkbox"/> Подтверждение точности, правильности и достоверности информации, предоставленной участником тендера по поданной юридической, технической и финансовой документации;</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> Подтверждение масштаба соответствия требованиям ПУТ и критериям оценки на основании обнаруженного группой по оценке заявлок;</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> Проверка справок и рекомендаций среди других предыдущих клиентов по качеству выполнения текущих или ранее выполненных контрактов.</p>

34		Условия по определению эффективности контракта	<input checked="" type="checkbox"/> Получение ПРООН гарантий выполнения контракта (если требуется со стороны ПРООН)
35		Другая информация, связанная с ПУТ	<p><b><u>Административные требования:</u></b></p> <p>До процедуры технической оценки, полученные предложения будут рассмотрены по принципу «Прошел»/«Не прошел» для определения соответствия следующим формальным критериям / требованиям:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li><input checked="" type="checkbox"/> Заявки должны быть получены до истечения указанного срока</li> <li><input checked="" type="checkbox"/> Заявки должны быть действительны в течение указанного срока действия предложения</li> <li><input checked="" type="checkbox"/> Заявки должны включать копию <b>должным образом оформленного Гарантийного обеспечения тендерной заявки</b> (согласно ПД 9). Оригинал должен быть предоставлен ПРООН в течение 1 недели после крайнего срока подачи Заявки (ПД # 21), в противном случае заявка будет отклонена.</li> <li><input checked="" type="checkbox"/> Заявки должны быть подписаны уполномоченным лицом</li> <li><input checked="" type="checkbox"/> Полное согласие с Общими правилами и положениями ПРООН. Доступны по ссылке: <a href="http://www.undp.org/content/dam/undp/documents/procurement/documents/genconditionpurchaseorders.pdf">http://www.undp.org/content/dam/undp/documents/procurement/documents/genconditionpurchaseorders.pdf</a>.</li> </ul> <p>Другая информация доступна на <a href="http://www.ua.undp.org/content/ukraine/en/home/operations/procurement.html">http://www.ua.undp.org/content/ukraine/en/home/operations/procurement.html</a></p> <p>В случае возникновения вопросов, обращаться по адресу <a href="mailto:health.procurement.ua@undp.org">health.procurement.ua@undp.org</a></p>

## **Раздел 3.** **Список требований и технических спецификаций**

Закупка медикаментов для лечения взрослых, больных онкологическими и онкогематологическими заболеваниями в апреле 2015 года, Министерство здравоохранения Украины, в качестве чрезвычайной меры, обратилось к Системе ООН в Украине, с целью обеспечения закупок и распределения ряда медикаментов из Государственной программы медикаментов, а также других медицинских продуктов. В 2015 году Правительству Украины было необходимо срочно обеспечить доступность лекарств и товаров для здоровья согласно Государственной Программе, по доступным ценам и в достаточных количествах.

В 2015 году, ПРООН поддержало Министерство здравоохранения Украины по закупке и распределению лекарств и других медицинских продуктов в рамках восьми государственных программ в области здравоохранения. Поддержка Министерства здравоохранения Украины со стороны ПРООН была расширена до 23 программ в 2016 году.

В июле 2017 года ПРООН подписала новое соглашение с Министерством здравоохранения о закупке основных и жизненно важных медикаментов и лекарственных средств по 15 государственных программ в области здравоохранения в рамках государственного бюджета на 2017 год. Ожидается, что в ближайшее время дополнительные программы будут переданы для исполнения ПРООН.

В соответствии с государственным бюджетом на 2016 год, ПРООН успешно закупила медикаменты и лекарственные средства по 23 государственным программам в области здравоохранения, сумев добиться значительной экономии.

ПРООН в Украине в полной мере привержена своей роли в разрешении кризиса и готовы оказать поддержку Министерству здравоохранения Украины в их усилиях по реформированию системы закупок и поставок, чтобы они отвечали самым высоким стандартам прозрачности, подотчетности, эффективности затрат, справедливости и устойчивости.

**Основная цель ПУТ – обеспечить высококачественные поставки медицинских товаров от надежных поставщиков и в соответствии с принципом лучшего соотношения цены и качества, необходимого для преодоления текущего кризиса в сфере здравоохранения. Целью данного ПУТ является осуществление поставок медикаментов для лечения взрослых, больных гемофилией за деньги государственного бюджета 2018 года.**

### **ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ ДЛЯ ЗАЯВИТЕЛЕЙ**

По результатам этого ПУТ ПРООН может подписать долгосрочный Договор/а с выбранными поставщиком/ами. В этом случае первоначальный Договор будет заключен на срок 1 (одного) года и может быть продлен на дополнительные 2 (два) года, при условии удовлетворительной работы поставщика.

ПРООН планирует разместить Заказы на закупку для указанных ниже количеств (указанных в главе «Спецификация продукции»). Ожидается, что будущие объемы закупки будут оставаться в тех же пределах, однако ПРООН не гарантирует размещение Заказов на закупку в любых количествах.

### **1. СТАНДАРТЫ ПРОДУКТА**

В силу специфики чрезвычайной ситуации в стране, а также в связи со срочной необходимостью осуществить закупку данных медикаментов, приводимые ниже стандарты являются характерными только для данной закупки и ни в коем случае не представляют собой обязательство со стороны ПРООН использовать какие-либо из данных

стандартов для будущих закупок.

ПРООН осуществит закупку лекарственных средств согласно следующих опций стандартов продукта:

**ВАРИАНТ 1 [A+C]:**

- A) Утвержден/зарегистрирован Строгим национальным регуляторным органом по лекарственным препаратам (SRA)\* согласно определения ВОЗ.** Под Строгим национальным регуляторным органом по лекарственным препаратам (SRA) имеется в виду регулирующий орган:
- (а) член ICH до 23 октября 2015 года, а именно: Управление по контролю за продуктами и лекарствами США (US FDA), Европейская комиссия (в случае стран Европейского союза это одновременно член Европейского медицинского агентства (EMA) и государство-член Европейского союза) и Министерства здравоохранения, Труда и благосостояния Японии, также представленного Агентством по фармацевтическим препаратам и медицинским извелям; или
  - (б) наблюдательный орган ICH до 23 октября 2015 года, а именно: Европейская ассоциация свободной торговли, представленная Swissmedic and Health Canada; или
  - (с) регулирующий орган, юридически связанный с членом ICH посредством обязательного соглашения о взаимном признании до 23 октября 2015 года, а именно: Австралия, Исландия, Лихтенштейн и Норвегия
- \*) В случае, если продукция зарегистрирована органом SRA только для экспорта (т.е. зарегистрирована, но не продается в стране органа SRA), ПРООН будет проводить дополнительную проверку соответствия продукции стандартам.**

и

**C) Произведен на площадках, на которые был выдан и действует Отчет Общественной Инспекции ВОЗ (англ – WHOPIR) или сертификат Надлежащей производственной практики (англ – GMP), выданный органами PIC/S\*\***

**\*\*Выбранные поставщики должны произвести продукцию только на производственных площадках/подразделениях/блоках, которые были сертифицированы ВОЗ (WHOPIR) или PIC/S (GMP). Соответствующая информация будет проверена через отгрузочные документы.**

**NB: Сертификаты GMP должны быть предоставлены на все производственные площадки, на которых производится / будет производиться продукция (включая производство, упаковку, выпуск партий и контроль качества).**

**ВАРИАНТ 2 [B+C]:**

**B) Продукт зарегистрирован в Украине, и была, по крайней мере, одна успешная поставка такого продукта в аналогичном объеме в Украину в течение последних 5 лет (с августа 2013).**

и

**C) Произведен на площадках, на которые был выдан и действует Отчет Общественной Инспекции ВОЗ (англ – WHOPIR) или сертификат Надлежащей производственной практики (англ – GMP), выданный органами PIC/S\*\***

**\*\*Выбранные поставщики должны произвести продукцию только на производственных площадках/подразделениях/блоках, которые были сертифицированы ВОЗ (WHOPIR) или PIC/S (GMP). Соответствующая информация будет проверена через отгрузочные документы.**

**NB: Сертификаты GMP должны быть предоставлены на все производственные площадки, на которых**

**производится / будет производиться продукция (включая производство, упаковку, выпуск партий и контроль качества).**

## **2. РЕГИСТРАЦИЯ/РАЗРЕШЕНИЕ НА ИСПОЛЬЗОВАНИЕ В УКРАИНЕ**

На момент поставки продукты должны быть полностью зарегистрированы в Министерстве здравоохранения, что подтверждает их легальное использование на территории Украины.

С теми Заявителями, чьи продукт/ы зарегистрированы в МЗ на момент присуждения контракта, контракт будет подписан незамедлительно.

С теми Заявителями, чьи продукт/ы соответствуют стандартам качества, но не зарегистрированы в МЗ на момент присуждения контракта, будет подписан условный договор, и от таких Заявителей потребуется провести регистрацию продукта до момента поставки.

ПРООН будет оценивать предложения как для зарегистрированной, так и не зарегистрированной медицинской продукции. Не зарегистрированные товары должны удовлетворять стандартам качества, в соответствии с **Вариантом 1 [A+C]**. Продавцы, предлагающие незарегистрированный товар, который соответствует стандартам качества, должны начать процесс регистрации с МЗ желательно ранее, но не позднее 5 дней после подписания условного договора на поставку. Невозможность зарегистрировать товар и подать вовремя требуемые документы послужит, без каких-либо претензий к ПРООН, основанием для расторжения контракта, удержания суммы гарантии заявки или гарантии выполнения контракта и либо присуждения контракта следующему квалифицированному участнику, либо объявления нового тендерного процесса. Решение о присуждении контракта другому участнику или об объявлении нового тендерного процесса будет приниматься по усмотрению ПРООН.

Краткая информация об упрощенной процедуре государственной регистрации лекарственных средств и товаров медицинского назначения, которые закупаются международными организациями в рамках соглашений с МЗ, приведена в Приложении 1.

## **3. ПЕРЕЧЕНЬ ПРОДУКТОВ\***

\* Количество, которые, как ожидается, будут закуплены ПРООН Украина в рамках первого заказа.

№ лота	Международное непатентованное наименование	Форма выпуска	Дозировка	Общее количество
1	Bicalutamide	таблетки, капсулы, драже	50 мг	<b>265,376</b>
2	Bicalutamide	таблетки, капсулы, драже	150 мг	<b>64,094</b>
3	Bleomycin	ампулы, флаконы, шприцы	15 мг	<b>7,155</b>
4	Dacarbazine	ампулы, флаконы, шприцы	200 мг	<b>17,360</b>
5	Capecitabine	таблетки, капсулы, драже	150 мг	<b>161,101</b>
6	Capecitabine	таблетки, капсулы, драже	500 мг	<b>684,844</b>
7	Zoledronic acid	ампулы, флаконы, шприцы	4 мг	<b>26,131</b>
8	Mitoxantrone	ампулы, флаконы, шприцы	20 мг	<b>1,984</b>
9	Topotecan	ампулы, флаконы, шприцы	4 мг	<b>1,373</b>
10	Calcium folinate	ампулы, флаконы, шприцы	100 мг 50 мг	<b>47,321</b> <b>11,786</b>
11	Anastrozole	таблетки, капсулы, драже	1мг	<b>155,920</b>
12	Interferon alpha-2b	ампулы, флаконы, шприцы	3 млн МЕ	<b>16,054</b>
13	Toremifene	таблетки, капсулы, драже	60 мг	<b>209,482</b>
14	Leuprorelin	ампулы, флаконы, шприцы	45 мг	<b>994</b>

№ лота	Международное непатентованное наименование	Форма выпуска	Дозировка	Общее количество
15	Tamoxifen	таблетки, капсулы, драже	20 мг	<b>210,840</b>
16	Asparaginase	ампулы, флаконы, шприцы	10 000 МЕ	<b>255</b>
17	Pegasparaginase	ампулы, флаконы, шприцы	3750 МЕ	<b>35</b>
18	Bendamustine	ампулы, флаконы, шприцы	25 мг	<b>1,186</b>
19	Bendamustine	ампулы, флаконы, шприцы	100 мг	<b>1,040</b>
20	Bortezomib	ампулы, флаконы, шприцы	1 мг	<b>2,214</b>
21	Bortezomib	ампулы, флаконы, шприцы	3,5 мг	<b>1,574</b>
22	Vancomycin	ампулы, флаконы, шприцы	500 мг	<b>2,866</b>
23	Vinblastin	ампулы, флаконы, шприцы	5 мг	<b>1,550</b>
24	Hydroxycarbamide	таблетки, капсулы, драже	500 мг	<b>278,871</b>
25	Calcium folinate	ампулы, флаконы, шприцы	50 мг	<b>639</b>
26	Lomustine	таблетки, капсулы, драже	40 мг	<b>1,170</b>
27	Melphalan	таблетки, капсулы, драже	2 мг	<b>17,301</b>
28	Piperacillin/Tazobactam	ампулы, флаконы, шприцы	4500 (4000/500 мг)	<b>3,647</b>
29	Procarbazin	таблетки, капсулы, драже	50 мг	<b>8,102</b>
30	Thalidomide	таблетки, капсулы, драже	100 мг	<b>26,980</b>
31	Fludarabine	ампулы, флаконы, шприцы	50 мг	<b>3,511</b>
32	Voriconazole	флаконы	200 мг	<b>783</b>
33	Cladribine	раствор для инъекций	2 мг/мл по 5 мл во флаконе	<b>130</b>
34	Chlorambucil	таблетки, капсулы	2 мг	<b>28,675</b>
35	Daunorubicin	флаконы	20 мг	<b>1,200</b>
36	Caspofungin	флаконы	50 мг	<b>600</b>
37	Caspofungin	флаконы	70 мг	<b>38</b>
38	Lenalidomide	таблетки, капсулы, драже	10 мг	<b>528</b>
39	Lenalidomide	таблетки, капсулы, драже	25 мг	<b>803</b>
40	6-Mercaptopurine	таблетки, капсулы, драже	50 мг	<b>10,261</b>
41	Imatinib	таблетки, капсулы, драже	100 мг	<b>257,850</b>

**NB.** ПРООН сохраняет за собой право изменять количество товара в рамках максимум 25% от общего предложения, без изменения стоимости за единицу или других условий поставки.

#### 4. СРОКИ ПОСТАВКИ

Срочная поставка лекарственных средств в Украину крайне важна, в связи с этим мы призываем уложиться в **кратчайшие периоды доставки**. 100% от общего объема должны быть доставлены в течение 4 месяцев после подписания контракта (Заказа на Закупку). Заявки с большим сроком поставки будут автоматически дисквалифицированы

В соответствии со Списком требований в предыдущей таблице, Претендентам необходимо принять к сведению следующие дополнительные требования, условия и связанные с ними услуги для выполнения требований:

Условия поставки [ИНТКОТЕРМС 2010] <i>(пожалуйста, укажите это в прайс-листе)</i>	<p>DAP - КИЕВ, или DAP – КИЕВСКАЯ ОБЛАСТЬ, Центральный склад МОЗ</p> <p>Продукция должна быть поставлена на Центральный Склад (Государственное Предприятие) МОЗ или уполномоченное им предприятие, указанное ПРООН. Точное расположение склада будет указано в момент заключения контракта.</p> <p>Передача права собственности от продавца к покупателю происходит одновременно с передачей риска потери или ущерба товара в момент, когда товары доставляются на указанный склад.</p> <p>Частичная поставка допускается: <b><u>максимум 3 партии</u></b> в рамках поставки одного лота/позиции.</p>
Предпочитаемый вид транспорта	<input checked="" type="checkbox"/> Авиатранспорт <input checked="" type="checkbox"/> Наземный <input checked="" type="checkbox"/> Морской <input type="checkbox"/> Другой [укажите]
Отгрузочные документы	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Счет-фактура – 2 оригинала.</li> <li>• Упаковочный лист – 1 копия.</li> <li>• Сертификат Анализа Производителя на каждую серию – копии, заверенные Поставщиком.</li> <li>• Сертификат происхождения, если продукция импортируется</li> <li>• Авианакладная (для авиа поставки)/Коносамент (для доставки морем), если продукция импортируется</li> </ul>
Проведение таможенного оформления, если требуется:	Центральный Склад (Государственное Предприятие) МОЗ, указанный ПРООН, будет выступать в качестве ответственного импортера с условием, что <u>отгрузка товаров</u> производится вышеуказанному государственному предприятию.
Инспекция перед отгрузкой	Проверка товара перед отгрузкой может проводиться ПРООН или ее представителями с целью проверки качества, количества, упаковки, маркировки и отбора образцов. В случаях, когда проверка товара перед отгрузкой необходима, соответствующий Заказ на Покупку будет содержать такое требование
Инспекция после доставки	МОЗ/ПРООН проведет проверку товара после его доставки. Контроль качества может быть проведен на усмотрение ПРООН/МОЗ.
Условия оплаты	<p>В течение 30 календарных дней после доставки при условии письменного подтверждения о приемке товара, подписанныго и заверенного печатью ПРООН/МЗ и предоставления оригинала счета-фактуры.</p> <p>В случае, если необходимо провести тестирование, положительные результаты такого тестирования будут являться необходимым требованием для проведения оплаты.</p> <p>Поэтапная оплата может проводиться в случае частичных поставок.</p>

## 5. СРОКИ ГОДНОСТИ

Продукция должна иметь минимум 75% от общего срока годности продукта или 15 месяцев срока годности, оставшегося на момент доставки, на продукции должны быть нанесены даты изготовления и истечения срока годности. Срок годности должен быть указан для всех продуктов, предложенных в поданной заявке. Продукция не должна быть отозвана или быть в процессе отзыва действующим регулирующим органом в связи с неприемлемым качеством или неблагоприятным действием препарата; и во всех других отношениях должна полностью соответствовать всем параметрам Технической Спецификации, а также условиям, изложенным в Договоре.

## **6. УПАКОВКА, МАРКИРОВКА, ДОСТАВКА.**

- 1) После получения партии товара ПРООН проводит тщательную процедуру контроля качества, которая включает проверку Сертификатов Анализа для каждой серии готовой к поставке продукции, Регистрационного сертификата, выпущенный МОЗ, сверку со спецификацией ПРООН, проверку маркировки и упаковки.
- 2) Фармацевтические препараты должны транспортироваться и храниться в соответствии с температурным режимом, указанным в инструкции по применению продукта. Все товары с ограничением по температурному режиму должны транспортироваться с четкой маркировкой соответствующих температурных условий. Обеспечение полной упаковки в соответствии с требованиями для перевозки является ответственностью Заявителя. Заявители должны при необходимости подтвердить свои возможности и опыт в обращении с товарами, подлежащими температурному контролю.
- 3) Индивидуальные упаковки должны быть запакованы в картонные ящики. Каждый ящик должен содержать только один продукт и одну серию. Упаковка должна быть достаточно прочной, чтобы выдерживать грубое обращение и воздействия экстремальных температур и влажности воздуха. Вся продукция с ограничениями температурных режимов должна быть отправлена с как минимум указанным ниже необходимым количеством датчиков температурного режима.

Минимальные требования к датчикам/ для Заказов на Закупку.

Поставки товаров медицинского назначения, чувствительных к температурным режимам, в основном специальные медикаменты и продукты для диагностики, должны сопровождаться датчиками температурного режима.

Количество датчиков: 1 на каждые 5 коробок. Если продукты отгружаются в контейнере, каждый контейнер должен иметь по 2 датчика.

Датчики должны быть активированы, настроены на соответствующий уровень сигнализации и помещены внутрь коробок с продуктом. Коробки с ящиками должны быть четко обозначены стикерами яркого цвета (в идеале – оранжевого).

Минимальные технические требования к датчикам температурного режима:

- Измеряют температуру в диапазоне от - 30° to 45°C, с точностью +/- 0.5°C;
- Имеют показатели времени и даты;
- Одноразового или многоразового использования.
- Прямой интерфейс USB, без необходимости в дополнительном кабеле;
- Автоматически создают отчет в формате pdf при подключении к компьютеру;
- Быстрое скачивание данных в формате графика;
- Уровень сигнализации перед отгрузкой должен быть настроен в соответствии с требованиями производителя по хранению;
- ЖК-дисплей с показанием до 1 десятой;
- Индикатор тревоги на ЖК-дисплее;
- Частота дискретизации: минимум 1 измерение в час;
- Кнопка для активации и остановки протоколирования;
- Понятное руководство и инструкции пользователя.

Все ящики должны быть промаркованы/ясно отображать следующую информацию:

- A. Грузовая маркировка;
- B. Непатентованное наименование продукта;
- C. Лекарственная форма (таблетка, ампула, сироп);
- D. Дозировка/ концентрация продукта;
- E. Номер свидетельства о регистрации
- F. Дата изготовления и истечения срока годности (понятным текстом, не кодом);

- G. Номер серии;
  - H. Количество в упаковке;
  - I. Специальные условия хранения;
  - J. Название производителя;
  - K. Нумерация коробов, например, короб 1/40;
  - L. Любая дополнительная предупреждающая информация.
- 4) Маркировка первичной упаковки на момент поставки должна соответствовать маркировке в государственной регистрационной записи продукта. В случае обнаруженных расхождений поставщик должен предоставить дополнительную документацию, позволяющую получить товар.
- 5) Первичная упаковка должна сохранять качество, безопасность и стабильность продукта, который в ней находится. Вся упаковка должна быть надлежащим образом герметически закрыта и защищена от повреждения. Каждая упаковка должна содержать инструкцию по применению лекарственного средства на украинском языке (предпочтительно) или **на языке производителя**.

В случае если медицинские товары доставлены в оригинальной упаковке и с инструкцией по применению на языке производителя, то на момент поставки должен быть предоставлен перевод инструкции на украинский язык в электронной форме. Украинский перевод инструкции должен соответствовать инструкции, опубликованной в государственной регистрационной записи (Государственный Реестр лекарственных средств Украины).

Если продукция не зарегистрирована, украинская инструкция, поданная для целей регистрации, должна соответствовать инструкции, утвержденной органом SRA (т.е. предписания и указания к применению).

- 6) ПРООН оставляет за собой право в любое время проводить осмотр продукции и анализ контроля качества, а также отказываться от продукции, если выявлено ее несоответствие требуемым спецификациям.

По запросу должна быть доступна информация о соответствующих испытаниях стабильности лекарственных средств. ПРООН оставляет за собой право проверять соответствие Сертификата Анализа медицинского продукта Регистрационному досье препарата (мастер-файлу) или Сертификата Соответствия с Европейской Фармокопеей.

7) Инспекция перед отгрузкой

Когда все товары из Заказа на закупку готовы к отгрузке в окончательной упаковке и с конечной маркировкой, ПРООН или его представители могут проводить инспектирование перед отгрузкой для проверки качества, количества, упаковки, нанесения этикеток, маркировки и отбора проб.

В случаях, когда требуется инспектирование перед отгрузкой, это будет указано в соответствующем Заказе.

С этой целью, Поставщик должен предоставить соответствующую документацию ПРООН или его представителю и обеспечить для ПРООН или его представителя доступ ко всем товарам. ПРООН или его представителю должен быть предоставлен по крайней мере упаковочный лист, с указанием также номеров серий продукции, и полный адрес места проведения инспекции за 7 рабочих дней до запрашиваемой даты проведения предотгрузочной инспекции. Инспекция/тестирование ПРООН или его представителем ни в коем случае не освобождает Поставщика от полного исполнения договорных обязательств перед ПРООН. Стоимость предотгрузочной инспекции будет покрываться ПРООН. Однако, поставщик обязан за свой счет обеспечить предоставление доступа во все помещения для проведения надлежащей инспекции, и наличие товаров для одной отгрузки в одном месте и в день, запрашиваемый ПРООН или его представителем. Кроме того, ПРООН или его представитель будет взимать плату с поставщика для повторных, дополнительных или несостоявшихся инспекционных визитов, необходимых по вине поставщика. ПРООН

или его представители могут инспектировать производственные помещения и процесс производителя, чтобы убедиться, что они отвечают Надлежащей производственной практике (GMP).

В случае обнаружения дефектного изделия либо по качеству продукта, либо других дефектов, таких как упаковка, от Поставщика будет требоваться замена всей партии за свой счет в течение одного (1) месяца. В случае возникновения разногласий у Поставщика, встречный анализ будет выполнен в независимой нейтральной лаборатории, согласованной ПРООН и Поставщиком. Если встречный анализ подтверждает дефект, то Поставщик покрывает стоимость такого анализа, а также стоимость замены и утилизации дефектной партии. В случае, если независимый анализ подтверждает качество продукта, ПРООН будет нести все затраты на проведение такого анализа.

8) Положения, касающиеся ответственности Поставщика за Качество, Упаковку и Гарантию.

а) ПРООН имеет право предъявлять претензии на основании данной гарантии в течение трех месяцев после того, как Товар был доставлен в конечный пункт назначения, указанный в Заказе. После получения письменного уведомления от ПРООН, Поставщик должен в разумно быстрые сроки заменить дефектные товары в месте назначения без затрат для Покупателя. Поставщик должен будет вывезти дефектные Товары за свой счет и риск, как только предоставляемые взамен Товары будут поставлены. В случае если дефектные Товары не будут вывезены в течение 30 дней, ПРООН будет утилизировать их за счет Поставщика.

б) Ответственность Продавца за нанесение маркировки и количество товара для каждого Заказа распространяется до момента инспектирования товара ПРООН или его представителем и, если необходимо, выдачи ПРООН или его представителем Чистого отчета о результатах проверки (Clean Report of Findings, CRF) по факту доставки конкретного заказа. При обнаружении ПРООН или его представителем расхождений в маркировке и/или количествах, они должны быть незамедлительно устраниены Поставщиком за свой счет.

с) Поставщик несет ответственность за подлинное качество готовой лекарственной формы каждого продукта и за подлинное качество первичной упаковки продукта, до и после выдачи Чистого отчета о результатах проверки (CRF). Ответственность Поставщика будет определяться согласно стандартов Incoterms 2010, указанных в Заказе.

9) Положения, касающиеся Отзыва товара

В случае если любой из товаров будет отозван либо Национальным Регулирующим Органом (НРО) страны производства, НРО страны получателя либо Производителем, после выдачи CRF по Заказу (-ам), включающему такой же товар, Поставщик должен уведомить ПРООН в течение четырнадцати (14) дней, предоставив полную информацию о причине отзыва, и заменить за свой счет отзываемые позиции товара в течение одного (1) месяца товарами, в полной мере отвечающими требованиям технической спецификации и первоначальному Заказу(-ам), по которому они были поставлены, и организовать вывоз или уничтожение дефектных товаров. Если Поставщик своевременно не выполняет свои обязательства по отзыву, ПРООН будет осуществлять отзыв за счет Поставщика.

10) Обеспечение качества

Перед отправкой или по прибытии в пункт назначения, некоторые партии продукта могут быть протестированы (выборочно) с целью обеспечения соответствия продукции критериям качества в соответствии с согласованными договорными нормами и требованиями. Такие тесты могут включать контроль качества, с использованием независимой лаборатории в качестве поставщика услуги и/или собственной, и любая поставка или партия товаров, не отвечающие упомянутым выше стандартам, будут отклонены.

## РАЗДЕЛ 4.

### **Критерии для присуждения контракта и список требуемых документов**

Следующие документы должны быть приложены дополнительно к заполненным Разделам № 4-8. Убедитесь, что все документы, необходимые для обеспечения объективной оценки прилагаются к ответу на это ПУТ:

<b>Критерии для присуждения контракта</b>	<b>Соответствующий документ</b>	<b>Да</b>	<b>Нет</b>	<b>Ссылка</b>
<b>Соответствие Поставщика квалификационным требованиям</b>				
Минимум 3 года опыта работы в подобной сфере и минимум 2 подобных контракта, выполненных в течение последних 3 лет	1. Свидетельство о регистрации компании, включая учредительный договор или эквивалентный документ, если поставщик не является корпорацией  2. Отчет о положительных результатах деятельности (Рекомендательные письма) от 3 главных, с точки зрения суммы контрактов, клиентов за последние 3 года. Просьба предоставить рекомендательные письма, подтверждающие опыт работы по подобным контрактам			
Минимальный ежегодный оборот за последние 2 года должен быть не менее 75% от суммы контракта	3. Последний проверенный финансовый отчет (отчет о прибыли и балансовый документ) или отчет аудита, производимого в прошлом за последние 2 года			
<b>Соответствие котируемого продукта стандартам продукта и требованиям (просьба заполнить опросный лист для каждого котируемого продукта)</b>				
Продукт будет закуплен по одному из вариантов (см. Детали в Разделе 3, п. 2 «Стандарты продукта»)  <b>ВАРИАНТ 1: А+С</b> А) Продукт зарегистрирован/утвержден Строгим национальным регуляторным органом по лекарственным препаратам (SRA) (согласно определения ВОЗ) <b>И</b> С) Произведен на площадках, на которые был выдан и действует Отчет Общественной Инспекции ВОЗ (англ – WHOPIR) или сертификат Надлежащей производственной практики (англ – GMP), выданный органами PIC/S	А) Копия действующей Регистрации/Утверждения Строгим национальным регуляторным органом по лекарственным препаратам (SRA) (согласно определения ВОЗ)  В.1) Копия действующего Регистрационного Сертификата, выданного МОЗ Украины  В.2) Подтверждение, по крайней мере, одной успешной поставки такого продукта в аналогичном объеме в Украину в течение последних 5 лет (с августа 2013).			

Критерии для присуждения контракта	Соответствующий документ	Да	Нет	Ссылка
<p><b>ИЛИ</b></p> <p><b>ВАРИАНТ 2: В+С</b></p> <p><b>В)</b> Продукт зарегистрирован в Украине, и была, по крайней мере, одна успешная поставка такого продукта в аналогичном объеме в Украину в течение последних 5 лет, что подтверждено медицинским учреждением применительно к использованию / применению продукта в конкретной терапевтической области</p> <p><b>И</b></p> <p><b>С)</b> Произведен на площадках, на которые был выдан и действует Отчет Общественной Инспекции ВОЗ (англ – WHOPIR) или сертификат Надлежащей производственной практики (англ – GMP), выданный органами PIC/S</p>	<p>С) Копия действующего Отчета Общественной Инспекции ВОЗ (англ – WHOPIR) или сертификата Надлежащей производственной практики (англ – GMP), выданного органами PIC/S для производственных площадок предлагаемого продукта.</p> <p>Просьба указать информацию о производственной площадке, включая конкретное подразделение, участок, блок в Разделе 7</p>			
<p>Наличие действующей регистрации в Украине на момент поставки, как определено в Раздел 3, п. 3 «Регистрация/Разрешение на использование в Украине» (если на момент подачи предложения котируемые медицинские продукты не зарегистрированы в Украине, но они соответствуют требованиям этого ПУТ, должно быть предоставлено Гарантийное письмо о регистрации продукта)</p>	<p><b>ВАРИАНТ А:</b> Копия действующего регистрационного свидетельства, выданного МЗ Украины на каждый предлагаемый медицинский продукт. Если котировка подается менее, чем за 90 дней до окончания срока действия регистрационного свидетельства, должно быть предоставлено письмо от МЗ Украины, подтверждающее получение от заявителя заявки и пакета документов на новую регистрацию.</p> <p><b>ВАРИАНТ В:</b> Если на момент подачи котировки предлагаемая медицинская продукция не зарегистрирована в Украине, но соответствует требованиям к качеству данного ПУТ, Поставщик должен предоставить Гарантийное письмо (Приложение 2), подтверждающее принятие условий для прохождения упрощенной процедуры регистрации (см</p>			

Критерий для присуждения контракта	Соответствующий документ	Да	Нет	Ссылка
	<p>Раздел 3, п. 3 «Регистрация/разрешение на использование в Украине») и возможность подачи пакета документов для государственной регистрации.</p> <p>Подавая котировку, поставщик автоматически соглашается поддерживать/обновлять регистрацию медицинской продукции до истечения ее срока годности.</p>			
Соответствие требованиям к сроку годности, упаковке и маркировке (см Раздел 3).	Просьба предоставить информацию о сроке годности в Разделе 7			
Приемлемость графика транспортировки/ доставки (см Раздел 3)	Просьба предоставить информацию о графике доставки в Разделе 7			

Список документов, необходимых для оценки Заявителем	Да	Нет	Ссылка
Информация о компании (профиль компании), которая по объему не должна превышать пять (5) страниц или ссылка на сайт компании			
Список акционеров и других лиц, финансово заинтересованных в компании, владеющих 5% или более акций и других интересов, или эквивалент, если Заявитель не является корпорацией			
Действующий сертификат авторизации, предоставляющий полномочия действовать от имени Производителя в случае, если Заявитель сам не является Производителем			
Вся информация, касающаяся любых прошлых и текущих судебных разбирательств за последние 5 (пять) лет, в которых участвует Заявитель, с указанием вовлеченных сторон, предмета судебного разбирательства, сумм, а также окончательного решения, если оно уже принято.			
Сертификат качества (напр., ISO и др.) и/или другие подобные сертификаты, аккредитации, награды и благодарности участника тендера, если таковые имеются			
Документы о соблюдении законов по охране окружающей среды, аккредитации, документы о маркировке/наклейках и другие доказательства практики участников тендера, которые относятся к экологической стабильности и сокращении неблагоприятного воздействия на среду (напр., использование нетоксичных веществ, переработанного сырья, оборудования с малым потреблением энергии, уменьшение выбросов углекислого газа и др.) как в практике деловой деятельности, так и при производстве товаров – при наличии			

Список документов, необходимых для оценки котируемого продукта (пожалуйста, заполните контрольный список для каждого котируемого продукта)	Да	Нет	Ссылка
Инструкция о медицинском применении в соответствии с законодательством			

<b>Список документов, необходимых для оценки котируемого продукта (пожалуйста, заполните контрольный список для каждого котируемого продукта)</b>	<b>Да</b>	<b>Нет</b>	<b>Ссылка</b>
Украины. Если продукция не зарегистрирована, инструкция о медицинском применении на оригинальном языке должна быть подана (которая соответствует инструкции, утвержденной органом SRA)			
Копия Сертификата фармацевтического продукта (CoPP), выданного национальным регуляторным органом в стране производства на каждый продукт. При наличии, Сертификат фармацевтического продукта (CoPP) типа ВОЗ на продукты, которые импортируются в рамках схемы сертификации ВОЗ, должны быть предоставлены.			
Свидетельство о регистрации патента/ов (если применим) или соответствующие лицензии (если есть).			

## **Приложение 1**

### **1. Краткое описание упрощенной процедуры государственной регистрации товаров медицинского назначения, закупаемых международными организациями**

Процедура государственной регистрации (перерегистрации) товаров медицинского назначения была принята Кабинетом Министров Украины, Постановление №376 от 26.05.2015.

Государственная регистрация товаров медицинского назначения, закупаемых международными организациями проводится Министерством здравоохранения после подачи соответствующего заявления и заключения Государственного экспертного центра МЗ (далее – Центр), которое выдается на основании экспертизы регистрационных материалов на предмет их подлинности; экспертиза проводится согласно процедур МЗ Украины.

Информацию о процедуре государственной регистрации можно найти по следующим ссылкам:

1. Закон Украины о лекарственных средствах:

<http://zakon2.rada.gov.ua/laws/show/123/96-%D0%B2%D1%80>

2. Постановление Кабинета министров Украины от 26.05.2005 № 376:

<http://zakon5.rada.gov.ua/laws/show/376-2005-%D0%BF>

3. Приказ Министерства здравоохранения Украины от 03.11.2015 № 721:

<http://zakon2.rada.gov.ua/laws/show/z1453-15>

**2. Дополнительная информация касательно НДС для участников торгов. Эти данные предоставляются только для информирования и ПРООН не может быть привлечена к ответственности за какие-либо изложенные детали. Участникам рекомендуется проверить все данные непосредственно с соответствующими органами управления.**

Деятельность по поставке (передаче) лекарственных средств и изделий медицинского назначения временно, до 31 марта 2019 года, освобождается от уплаты НДС, если импорт и/или поставка осуществляется по договорам со специализированными организациями по закупкам, перечисленными в Законе Украины "О государственных закупках", заключенных с целью реализации соглашений между центральным органом исполнительной власти Украины, ответственного за развитие и реализацию национальной политики в области здравоохранения и соответствующей специализированной организации по закупкам в рамках бюджетных программ для осуществления планов действий в области общественного здравоохранения и/или комплексных программных мероприятий в секторе здравоохранения.

Условие освобождения от уплаты НДС может быть не применено в рамках действующего законодательства Украины. Сумма НДС должна быть четко указано в отдельной строке (если это применимо).

Для получения дополнительной информации об освобождении от уплаты НДС, пожалуйста, обратитесь к следующим документам законодательства:

1. Налоговый кодекс Украины, Раздел #XX Переходные положения, Подраздел № 2; Статья № 38 о временном освобождении от уплаты НДС на лекарственные средства, которые закупаются специализированными организациями для Национальной программы общественного здравоохранения для Министерства здравоохранения (МЗ) в Украине: <http://zakon2.rada.gov.ua/laws/show/2755-17/page45>

2. Постановление Кабинета Министров Украины № 1153 от 02.12.2015

об утверждении порядка ввоза, поставки и целевого использования лекарственных средств, медицинских изделий, которые освобождаются от обложения налогом на добавленную стоимость:

<http://zakon3.rada.gov.ua/laws/show/1153-2015-%D0%BF>

**Указанные цены не должны изменяться в сторону увеличения. В случае если поставщик увеличит цены после присуждения ему контракта, ПРООН будет считать это основанием для удержания суммы гарантии заявки или гарантии выполнения контракта и расторжения данного контракта и его присуждения следующему квалифицированному поставщику или инициации нового тендерного процесса.**

## Приложение 2

### Гарантийное письмо

*(Данная форма должна быть подготовлена на официальном бланке участника тендера. Кроме указанных мест, в данную форму нельзя вносить никаких изменений.)*

---

[укажите: местоположение и дату]

Кому: [укажите: Имя и адрес контактного лица в ПРООН]

Уважаемые Господа!

Мы, нижеподписавшиеся, настоящим заявляем о своей готовности предоставить товары, а именно [укажите: названия товаров и услуг согласно ПУТ] в соответствии с Приглашением к участию в тендере от \_\_\_\_\_.

Настоящим мы гарантируем, что проведем регистрацию указанных ниже продуктов в украинских регистрационных органах, согласно требований законодательства.

Продукты:

---

---

...

Мы полностью понимаем и признаем, что ПРООН не обязана принять данную заявку, что мы несем все расходы, связанные с подготовкой и подачей, оплатой регистрационных сборов, а также, что ПРООН ни при каких обстоятельствах не несет ответственности за данные затраты, не зависимо от результатов оценки тендера.

С уважением,

Подпись уполномоченного лица [полное имя и инициалы]:

Имя и должность подписавшегося:

Название фирмы:

Контактная информация:

---

*[пожалуйста, скрепите письмо корпоративной печатью, если имеется]*

---

**Свидетельство о полномочиях действовать от имени производителя в случае если участник тендера не является производителем (Сертификат авторизации)**

**(Данная форма должна быть подготовлена на бланке производителя. Сертификат должен быть предоставлен на все товары в рамках заявки)**

---

[укажите: местоположение и дату]

Кому: [укажите: Имя и адрес контактного лица в ПРООН]

Уважаемые Господа!

Мы, нижеподписавшиеся, являющиеся производителем [*вставить название продукции*], настоящим доверяем [*вставить имя и адрес участника тендера*], подавать заявку, а затем подписывать и выполнять договор, согласно [*вставить: название товаров и услуг, необходимых в соответствии с ПУТ*] на поставку следующих продуктов:

Продукты:

1. \_\_\_\_\_
2. \_\_\_\_\_
3. \_\_\_\_\_

За и от имени Производителя:

С уважением,

Подпись уполномоченного лица [*полное имя и инициалы*]: \_\_\_\_\_

Имя и должность подписавшегося: \_\_\_\_\_

Название фирмы: \_\_\_\_\_

Контактная информация: \_\_\_\_\_

## **Раздел 5. Форма тендерной заявки<sup>1</sup>**

**(Данная форма должна быть подготовлена на бланке участника тендера. Кроме указанных мест, в данную форму нельзя вносить никаких изменений.)**

---

[укажите: местоположение и дату]

Кому: [укажите: Имя и адрес контактного лица в ПРООН]

Уважаемые Господа!

Мы, нижеподписавшиеся, настоящим заявляем о своей готовности предоставить товары и соответствующие услуги, а именно [укажите: названия товаров и услуг согласно ПУТ] в соответствии с Приглашением к участию в тендере от \_\_\_\_\_. Настоящим мы представляем нашу тендерную заявку, включающую в себя Техническое описание и Прайс-лист.

Настоящим мы заявляем, что:

- a) Вся информация и заявления, представленные в данной тендерной заявке, являются правдивыми, и что мы соглашаемся с тем, что любое неправильное толкование, содержащееся в ней, может привести к нашей дисквалификации;
- b) В настоящий момент мы не указаны в списке подозрительных и неподходящих поставщиков ООН, а также в других подобных списках ведомств ООН, мы не связаны с компаниями или физическими лицами, указанными в списке Совета Безопасности ООН 1267/1989.
- c) Мы не находимся на стадии рассмотрения заявления о признании банкротом, мы не вовлечены ни в какие судебные процессы, которые могли бы повлиять на нашу деятельность; и
- d) Мы не нанимали и не предполагаем нанять никого из сотрудников, которые работают или недавно работали в ООН или ПРООН.

Мы подтверждаем, что мы прочли, поняли и настоящим соглашаемся со Списком требований и технических спецификаций, в котором описываются наши обязанности и обязательства в рамках данного Приглашения к участию в тендере, а также с Общими положениями и условиями Контракта ПРООН по данному ПУТ.

Мы обязуемся придерживаться настоящей тендерной заявки в течение 120 дней.

В случае принятия нашей тендерной заявки, мы обязуемся начать поставку товаров и предоставление услуг не позднее даты, указанной в перечне данных.

Мы полностью понимаем и признаем, что ПРООН не обязана принимать данную тендерную заявку, что мы будем нести все расходы, связанные с подготовкой и подачей данной заявки, и что ПРООН ни в коем случае не будет нести ответственность за покрытие таких расходов, независимо от процесса оценки или ее результата.

С уважением,

Подпись уполномоченного лица [полное имя и инициалы]:

Имя и должность подписавшегося:

Название фирмы:

Контактная информация:

---

[пожалуйста, скрепите письмо корпоративной печатью, если имеется]

---

<sup>1</sup> В данной форме нельзя ничего удалять или вносить изменения. Любое удаление информации или внесение изменений приведет к отклонению тендерной заявки.

## Раздел 6.

### Документы, описывающие квалификации и требования к участникам тендера

#### Форма с информацией об участнике тендера<sup>2</sup>

Дата: [вставить дату (день, месяц, год) подачи тендерной заявки]

№ ПУТ: [вставить номер тендера]

Страница \_\_\_\_\_ из \_\_\_\_\_ страниц

1. Официальное название участника конкурса [вставить официальное название участника конкурса]		
2. В том случае, если участником тендера является совместное предприятие (СП), указать официальное название каждого участника СП: [вставить официальное название каждого участника СП]		
3. Реальная или планируемая страна (-ы) регистрации/деятельности участника тендера: [указать реальную или планируемую страну регистрации участника тендера]		
4. Год регистрации участника тендера: [указать год регистрации участника тендера]		
5. Страны деятельности	6. Кол-во сотрудников в каждой стране	7. Кол-во лет деятельности в каждой стране
8. Юридический адрес участника тендера в стране (-ах) регистрации/деятельности: [указать юридический адрес участника тендера в стране регистрации]		
9. Стоимость и описание трех (3) самых больших контрактов за последние пять (5) лет		
10. Последняя оценка кредитоспособности (оценка и источник, если имеются)		
11. Краткое описание участия в судебных разбирательствах (споры, заседания, требования и т.д.) с указанием текущего состояния и результатов, если таковые имеются.		
12. Информация об Уполномоченном представителе участника тендера  Имя: [указать ФИО Уполномоченного представителя] Адрес: [указать адрес Уполномоченного представителя] Номер телефона/факса: [указать номер телефона/факса Уполномоченного представителя] Адрес эл. почты: [указать адрес эл. почты Уполномоченного представителя]		
13. Включены ли вы в Список ПРООН 1267.1989 или в Список несоответствующих лиц ООН? (Да/Нет)		
14. Прилагаются копии оригинальных документов:  <input type="checkbox"/> Согласно требованиям к документам, указанным в перечне данных <input type="checkbox"/> В том случае, если участником конкурса является совместное предприятие/консорциум, договор о намерении создать СП/консорциум или документы о регистрации СП/консорциума, если зарегистрировано. <input type="checkbox"/> В том случае, если участником конкурса является государственное предприятие, - документы, подтверждающие юридическую и финансовую самостоятельность предприятия и его соответствие нормам торгового права.		

<sup>2</sup> Участник тендера должен заполнить данную форму в соответствии с представленными ниже инструкциями. Кроме предоставления дополнительной информации, никакие изменения формата или замены не допускаются.

# Форма с информацией о партнере в совместном предприятии (если зарегистрировано)<sup>3</sup>

Дата: [вставить дату (день, месяц, год) подачи тендерной заявки]  
№ ПУТ: [вставить номер тендера]

Страница \_\_\_\_\_ из\_\_\_\_\_ страниц

1. Официальное название участника тендера: [укажите официальное название участника тендера]		
2. Официальное название стороны СП: [укажите официальное название стороны СП]		
3. Страна регистрации стороны СП: [укажите страну регистрации стороны СП]		
4. Год регистрации: [укажите год регистрации стороны]		
5. Страны деятельности	6. Кол-во сотрудников в каждой стране	7. Кол-во лет деятельности в каждой стране
8. Юридический адрес участника тендера в стране (-ах) регистрации/деятельности: [укажите юридический адрес стороны в стране регистрации]		
9. Стоимость и описание трех (3) самых больших контрактов за последние пять (5) лет		
10. Последняя оценка кредитоспособности (если таковая проводилась)		
11. Краткое описание участия в судебных разбирательствах (споры, заседания, требования и т.д.) с указанием текущего состояния и результатов, если таковые имеются.		
12. Информация об Уполномоченном представителе стороны  Имя: [укажите имя уполномоченного представителя стороны СП] Адрес: [укажите адрес уполномоченного представителя стороны СП] Номер телефона/факса: [укажите номера телефона/факса уполномоченного представителя стороны СП] Адрес эл. почты: [укажите эл. адрес уполномоченного представителя стороны СП]		
13. Прилагаются копии оригинальных документов: [отметьте названия прилагаемых оригинальных документов]  <input type="checkbox"/> Все, согласно требованиям к документам, указанным в перечне данных <input type="checkbox"/> Документы об образовании и регистрации фирмы, указанной в пункте 2. <input type="checkbox"/> В том случае, если участником тендера является государственное предприятие, - документы, подтверждающие юридическую и финансовую самостоятельность предприятия и его соответствие нормам торгового права.		

<sup>3</sup> Участник тендера должен заполнить данную форму в соответствии с представленными ниже инструкциями. Кроме предоставления дополнительной информации, никакие изменения формата или замены не допускаются.

## Раздел 7. Форма Технического Описания Заявки<sup>4</sup>

### УКАЖИТЕ НАЗВАНИЕ ПУТ

Наименования организации/фирмы участника тендера:	
Страна регистрации:	
Имя контактного лица по данной заявке:	
Адрес:	
Телефон/Факс:	
Адрес электронной почты:	

### ПОДРАЗДЕЛ 3.1: ЭКСПЕРТНАЯ ОЦЕНКА ФИРМЫ/ОРГАНИЗАЦИИ

*В данном разделе должно быть представлено подробное описание кадровых ресурсов и технических средств участника тендера, необходимых для выполнения данного требования.*

**1.1 Краткое описание участника тендера как организации:** Необходимо представить краткое описание организации / фирмы, представляющей тендерное предложение и сферы ее компетенции / разрешенных видов деятельности, а также указать год и страну регистрации, и примерный годовой бюджет, и т.д. Необходимо представить информацию о деловой репутации компании или о каком-либо судебном процессе или арбитражном разбирательстве, в котором участвует данная организация / фирма, что может негативно повлиять на поставку товаров и/или предоставление услуг, указав при этом стадию/результат такого судебного процесса или арбитражного разбирательства.

**1.2. Финансовые возможности:** Необходимо представить последний проверенный финансовый отчет (Отчет о прибыли и убытках и Балансовый отчет), описывающий финансовые возможности (ликвидность, резервное кредитование и др.) участника тендера, с которым могут заключить контракт. Также необходимо указать кредитный рейтинг предприятия, отраслевой рейтинг и т.д.

**1.3. Результаты предыдущей деятельности и описание опыта выполнения работ:** Необходимо представить следующую информацию об опыте работы организации за последние пять (5 лет), связанном или имеющем отношение к работе, предусмотренной в рамках данного Контракта.

Наименование проекта	Клиент	Стоимость контракта	Продолжительность работы	Виды деятельности в рамках проекта	Стадия реализации или дата завершения	Контактные данные лиц, давших рекомендации (ФИО, номер телефона, адрес эл. почты)

<sup>4</sup> Технические описания, составленные без соблюдения данного формата, будут отклонены.

### **ПОДРАЗДЕЛ 3.2 - МАСШТАБ ПОСТАВОК, ТЕХНИЧЕСКИЕ СПЕЦИФИКАЦИИ И СООТВЕТСТВУЮЩИЕ УСЛУГИ**

В данном разделе должно быть продемонстрировано соответствие участника тендера предъявляемым требованиям за счет указания конкретных предлагаемых компонентов, того, каким образом будут выполняться предъявляемые требования, пункт за пунктом, с предоставлением подробного описания основных аспектов реализации и описания того, насколько предлагаемая тендерная заявка отвечает требованиям или превосходит их.

**2.1. Масштаб поставок:** Пожалуйста, представьте подробное описание товаров, которые будут поставлять, четко указав на соответствие техническим спецификациям в ПУТ (**см. Приложение 4 – Приложение 4 должно быть предоставлено в формате excel и PDF**); опишите, каким образом организация/фирма будет поставлять товары и любые соответствующие услуги с учетом необходимости соответствия подхода местным условиям и другим аспектам реализации проекта.

**2.1.1. Пожалуйста предоставьте информацию о перевозчике и механизмы работы по поставке.** Возможность предоставления / координации необходимых транспортных услуг, включая авиапоставку, морской фрахт и поставку по системе холодовой цепи (если требуется)

**2.1.2. Пожалуйста предоставьте детальный график поставки.**

**Срок поставки является фактором решающей важности в этом проекте. Пожалуйста, приложите все возможные усилия, чтобы предложить поставку всех запрашиваемых количеств в кратчайшие возможные сроки. В случае частичной поставки, пожалуйста, предоставьте график.**

Участник может предоставить документ со всеми деталями дополнительно к данному разделу.

**2.2. Механизмы технического контроля и контроля качества:** Тендерная заявка должна также включать в себя описание внутренних механизмов технического контроля и контроля качества, используемых участником конкурса, все соответствующие сертификаты качества, разрешения на экспорт и другую документацию, подтверждающую качество товаров согласно требованиям Раздела 4.

**2.3. Заявление о полном раскрытии информации:** Это заявление направлено на раскрытие информации о любом потенциальном конфликте в соответствии с определением термина «конфликт» в Разделе 5, если такой конфликт имеется.

**2.4 Прочее:** Любые иные комментарии или информация, касающиеся тендерной заявки и методики реализации, которые будут применяться.

### ПОДРАЗДЕЛ 3.3: ПЕРСОНАЛ

**3.1 Структура управления:** Опишите общий подход к управлению при планировании и выполнении данной работы.

Представьте организационную структуру для управления проектом по контракту, если он будет подписан.

**3.2 Распределение рабочего времени персонала:** Представьте сводную таблицу, где будут указаны мероприятия, проводимые каждым сотрудником, и время, которое сотрудник затрачивает на их проведение. Если данная сводная таблица имеет решающее значение, после заключения контракта никакие замены сотрудников не будут допускаться ПРООН, т.е. квалификации таких сотрудников были приняты в процессе рассмотрения тендерной заявки. Если замена неизбежна, то в результате замены к работе приступит сотрудник, кандидатура которого должна быть одобрена ПРООН. Никакая замена не должна приводить к увеличению расходов).

**3.3 Квалификация основных сотрудников.** Необходимо представить резюме основных сотрудников (руководителя группы), которые будут участвовать в реализации данного проекта. В резюме должны быть отражены квалификации в области компетенций, имеющих отношение к исполнению Контракта. Пожалуйста, используйте нижеследующую форму:

<b>ФИО:</b>		
<b>Должность в рамках данного Контракта:</b>		
<b>Гражданство:</b>		
<b>Контактная информация:</b>		
<b>Страны, в которых работал сотрудник:</b>		
<b>Знание языков:</b>		
<b>Образование и другие профессиональные знания и навыки:</b>		
<b>Краткое описание опыта работы:</b> Особо отметьте опыт работы в регионе и опыт в реализации аналогичных проектов.		
<b>Соответствующий опыт работы (в обратном хронологическом порядке):</b>		
Период времени: с – по	Название мероприятия / Проекта / Организации, осуществлявшей финансирование, если применимо:	Должность и проведенные мероприятия / Описание роли в проведении мероприятия:
Например, июнь 2014 - январь 2015		
И т.д.		
И т.д.		
<b>Рекомендации (минимум 3):</b>	ФИО лица, предоставившего рекомендацию Должность Организация Контактная информация – адрес, номер телефона, адрес эл. почты и т.д.	
<b>Заявление:</b> Я подтверждаю свое намерение работать на указанной должности и свою готовность к работе в течение срока действия предлагаемого контракта. Кроме того, я понимаю, что любое намеренное ложное заявление, сделанное выше, может привести к моей дисквалификации до или после того, как я приступлю к работе.		
Подпись лица, назначенного на должность Руководителя/члена Группы		Дата подписания

## **Раздел 8. Форма Прайс-Листа**

---

Участник тендера должен подготовить прайс-лист, как указано в Инструкции для участников тендера.

**Пожалуйста, используйте Приложение 5 (лист Excel) с требуемой формой Прайс-листа.**

**Приложение 5 должно быть предоставлено как в формате Excel, так и в формате PDF**

## **Раздел 9: Форма Банковской Гарантии для обеспечения тендерной заявки**

*(Данная форма должна быть написана на официальном бланке соответствующего банка. Кроме указанных мест, в данную форму нельзя вносить никаких изменений.)*

---

Кому: ПРООН

ТАК КАК [название и адрес Участника тендера] (здесь и далее - «Участник») подал Заявку ПРООН от ..... на поставку товаров и исполнение сопутствующих услуг на (здесь и далее – «Предложение цены»):

И ПОСКОЛЬКУ, как это было оговорено Вами, Участник торгов должен предоставить вам банковскую гарантию признанным банком на сумму, указанную в данном письме, в качестве обеспечения на случай, если Участник тендера:

- a) Не может подписать Контракт после того, как ПРООН присудил ему победу в тендере;
- b) Отзывает свое предложение цены после даты открытия предложений цены;
- c) Не соответствует изменениям в требованиях ПРООН согласно Раздела 3 данного ПУТ;
- d) Не может предоставить Гарантии исполнения контракта, страховки или другие документы, которые ПРООН может потребовать в качестве условия введения договора в действие.

И ТАК КАК мы договорились предоставить Участнику тендера следующую Банковскую Гарантию:

НА ОСНОВАНИИ ЭТОГО, данным подтверждаем, что мы являемся Гарантом и несем ответственность перед Вами от имени Участника тендера, вплоть до величины полной суммы [сумма гарантии] [в словах и числах], при этом такая сумма будет выплачена в типах и пропорциях валют, в которых оплачивается стоимость Ставки торгов, и мы обязуемся оплатить вам, по вашему первому письменному требованию и без необоснованных возражений и споров, любую сумму или суммы в пределах [суммы гарантии, как указано выше] без вашей необходимости доказывать или предъявлять основания либо причины вашей потребности в сумме, указанной в нем.

Данная гарантия действительна 30 дней после срока действия Предложения цены (Ставки торгов).

### **ПОДПИСЬ И ПЕЧАТЬ БАНКА-ГАРАНТА**

Дата .....

Название банка .....

Адрес .....

## Раздел 10: ФОРМА ГАРАНТИИ ИСПОЛНЕНИЯ КОНТРАКТА

**(Данная форма должна быть написана на официальном бланке соответствующего банка. Кроме указанных мест, в данную форму нельзя вносить никаких изменений.)**

Кому: ПРООН

[укажите контактную информацию согласно перечню данных]

ТАК КАК [название и адрес Исполнителя] (здесь и далее - «Исполнитель» принял на себя обязательства по контракту №..... от ..... на поставку товаров и оказание соответствующих услуг..... (здесь и далее - «Контракт»),

ПРИНИМАЯ ВО ВНИМАНИЕ, ЧТО в упомянутом Контракте вами было предусмотрено, что Исполнитель должен предоставить Банковскую гарантию признанного банка на указанную в нем сумму, обеспечивающую выполнение им обязательств согласно Контракту,

БЫЛО РЕШЕНО выдать Исполнителю такую Банковскую гарантию:

ТАКИМ ОБРАЗОМ, настоящим заверяем, что выступаем Гарантом и ответственным лицом, от имени Исполнителя, за общую сумму [сумма гарантии] [цифрами и прописью] и заявляем, что такая сумма может быть заплачена согласно типам и пропорциям валют, в которых приведена цена контракта, и мы обязуемся заплатить вам по первому письменному уведомлению без никакого необоснованного задержания или споров сумму в пределах [сумма указанной гарантии] и без необходимости доказать или предоставить основания или причины вашего требования на указанную сумму.

Данная гарантия выдается со сроком действия 30 дней от даты выдачи ПРООН сертификата удовлетворительного выполнения и полного завершения оказания всех соответствующих услуг Исполнителем.

### ПОДПИСЬ И ПЕЧАТЬ БАНКА-ГАРАНТА

Дата .....

Название банка .....

Адрес .....



### Ukraine

UNDP Office in Ukraine  
1 Klovsky Uzviz Str  
Kyiv 30 01021  
Ukraine  
Tel:  
Fax:

### Purchase Order

Dispatch via Print			
PO Number	Date	Revision	Page
UKR10-00000:			1
Payment Terms	Freight / INCOTERMS	Ship Via	
Immediate	DAP	Common	
Buyer	Phone	Currency	
	Tel:	USD	
	Fax:		
Approver			

Vendor: 00000

Ship To: UNDP Office in Ukraine  
1 Klovsky Uzviz Str  
Kyiv 30 01021  
Ukraine

Tel:  
Fax:

Bill To: UNDP Office in Ukraine  
1 Klovsky Uzviz Str  
Kyiv 30 01021  
Ukraine

Tel:  
Fax:

Ln-Sch Item	Description	Quantity	UOM	Due Date	Unit Price	Line Total
-------------	-------------	----------	-----	----------	------------	------------

1-1

EJ

### Текст Заказа на покупку:

1. Поставщик: [пожалуйста укажите]

Тел. / Факс: [пожалуйста укажите]

Реквизиты банковского счета: [пожалуйста укажите]

Контактное лицо: [пожалуйста укажите]

GSM: [пожалуйста укажите]

2. Заказчик: Программа развития ООН в Украине

Юридический и фактический адрес: Кловский спуск 1, Киев, 01021, Украина

тел. (044) 253-9363, факс. 044 2532607

Контактные лица:

3. Спецификация количества товаров:

3.1 [Торговое наименование, INN, лекарственная форма, дозировка]

Размер упаковки:

Количество единиц/упаковок:

Регистрационное удостоверение в Украине № действительно до

Срок годности: продукция должна иметь минимум 75% от общего срока годности продукта, или 15 месяцев от оставшегося срока годности на момент поставки.

Условия поставки: [пожалуйста укажите]

4. Условия и адрес доставки: DAP- Киев, Украина.

ГП [будет сообщено дополнительно] Министерства здравоохранения Украины.

Адрес склада: [будет сообщено дополнительно]

Грузополучатель: Программа развития ООН в Украине.

5. Необходимые отгрузочные документы:

- Счет-фактура - 2 оригинала
- Упаковочный лист - 1 копия
- Сертификат Анализа Производителя на каждую серию – копии, заверенные печатью поставщика.
- Разрешение на выпуск партии для каждой партии - копии, заверенные печатью поставщика.

6. Фармацевтические препараты должны транспортироваться и храниться в соответствии с температурными режимами, которые указаны в инструкции по применению продукта. Все товары с ограничением по температурному режиму должны транспортироваться с четким идентификатором соответствующих температурных условий. Обеспечение упаковки в соответствии с требованиями для перевозки является ответственностью Поставщика.

Товар, чувствительный к температурным режимам, должны сопровождаться датчиками температурного режима. Количество датчиков должно составлять: 1 в случае если в поставке 5 или меньше коробок, 2 – если в поставке более 5 коробок. Если продукты отгружаются в контейнере, каждый контейнер должен иметь по 2 датчика. Датчики должны быть активированы, настроены на соответствующий уровень сигнализации и помещены внутрь коробок с продуктом. Коробки с ящиками должны быть четко обозначены стикерами яркого цвета (в идеале – оранжевого).

Минимальные технические требования к датчикам температурного режима:

- Измеряют температуру в диапазоне от - 30° to 70°C, с точностью +/- 0.3°C;
- Имеют показатели времени и даты;
- Одноразового или многоразового использования.
- Прямой интерфейс USB, без необходимости в дополнительном кабеле;
- Автоматически создают отчет в формате pdf при подключении к компьютеру;
- Быстрое скачивание данных в формате графика;
- Уровень сигнализации перед отгрузкой должен быть настроен в соответствии с требованиями производителя по хранению;
- ЖК-дисплей с показанием до 1 десятой;
- Индикатор тревоги на ЖК-дисплее;
- Частота дискретизации: минимум 1 измерение в час;
- Кнопка для активации и остановки протоколирования;
- Понятное руководство и инструкции пользователя.

7. Первоначальная упаковка должна сохранять качество, безопасность и стабильность продукта, который он содержит. Вся упаковка должен быть должным образом запечатана и защищена от порчи. Каждая упаковка должна содержать инструкции по использованию лекарственного средства украинском (желательно) или на оригинальном языке. В случае, если медикаменты поставляются в оригинальной упаковке с инструкцией по применению на языке оригинала, то украинский перевод инструкции по применению должен быть предоставлен в электронном виде при поставке.

8. Условия оценочной неустойки: согласно Общим условиям поставки товаров и тендерных предложений ПРООН, согласно Приглашение на участие в тендере №\_\_\_\_\_ оценочная неустойка за задержку составляет 0,5% от цены Договора на 1 (один) день задержки. Максимальное количество дней просрочки - 30 (тридцать) дней, после чего ПРООН может прекратить действие контракта.

9. ПРООН вправе предъявлять иски по данной гарантии в течение трех месяцев после того, как товары были доставлены в конечный пункт назначения, указанный в Заявке на закупку. После получения письменного уведомления от ПРООН, Поставщик должен, с разумной скоростью, бесплатно заменить дефектные товары за свой счет в месте конечного назначения.

Поставщик должен будет изъять дефектные товары, на свой риск и за свой счет, сразу после доставки нового товара на замену. Если дефектные товары не изъяты в течение 30 дней, ПРООН утилизирует такие товары за счет Поставщика.

10. Условия оплаты: в течение 30 календарных дней после доставки при условии письменного подтверждения о приеме товара, подписанныго и заверенного печатью ПРООН / МОЗ и предоставления оригинала счета-фактуры. В случае, если необходимо провести тестирование, положительные результаты такого тестирования будут необходимым требованием для выполнения оплаты.

11. Общая стоимость данного Заказ на покупку составляет [будет указано дополнительно]

Оплата будет проводиться в долларах США / гривнах.

Поставщик должен предоставить гарантию Исполнения контракта ПРООН в размере 10% от стоимости Заказа на Закупку. Гарантия Исполнения контракта должна быть действительной в течение периода, является на 30 дней больше, чем весь период контракта, в том числе (но не ограничиваясь этим), в течение производства, поставки и гарантитных обязательств.

Гарантия Исполнения контракта должна быть предоставлена Поставщиком в течение 2 (двух) календарных недель после получения данного Заказа на покупку.

12. Поставщик должен предоставить Гарантию Исполнения в адрес ПРООН в размере 10% от стоимости Заказа на Закупку. Гарантия Исполнения должна быть действительной в течение периода, который продолжается еще 30 дней после срока окончания контракта, в том числе (но не ограничиваясь этим), в течение сроков производства, поставки и гарантитных обязательств. Гарантия Исполнения должна быть предоставлена Поставщиком в течение 2 (двух) календарных недель.

13. Поставщик обязуется соблюдать все положения, содержащиеся в этом заказе на покупку и в ниже перечисленных приложениях, которые являются неотъемлемой частью этого заказа на покупку:

13.1 Договор о долгосрочном сотрудничестве № [будет указано дополнительно] подписанный с двух сторон. Не прилагается к настоящему документу, но признается и принадлежит обеим сторонам.

13.2. Приглашение на участие в тендере № \_\_\_\_ от [будет указано дополнительно] со спецификацией. Не прилагается к настоящему документу, но признается и принадлежит обеим сторонам.

13.3 Тендерное предложение Поставщика от [будет указано дополнительно]. Не прилагается к настоящему документу, но признается и принадлежит обеим сторонам.

13.4 Общие условия поставки товаров (Заказ на покупку) ПРООН.  
<http://www.undp.org/content/dam/undp/documents/procurement/documents/genconditionpurchaseorders.pdf>.

14. Данный Заказ на покупку подписан с целью выполнения Договора \_\_\_\_ года между Программой развития Организации Объединенных Наций и Министерством здравоохранения Украины на закупку лекарственных средств в рамках национальных программ в сфере здравоохранения на \_\_\_\_ год (бюджетная программа 2301400 "Обеспечение медицинских мероприятий отдельных государственных программ и комплексных мероприятий программного характера", Централизованная закупка противотуберкулезных (ТБ) лекарственных средств).

Лекарственные средства закупаются в соответствии с Постановлением Кабинета Министров Украины \_\_\_\_ от \_\_\_\_ «Об утверждении перечня лекарственных средств и медицинских изделий, закупаемых на основании соглашений (договоров) о закупке со специализированными организациями, которые осуществляют закупки на \_\_\_\_».

## **Общие условия поставки товаров**

Настоящий Договор заключен между Программой Развития Организации Объединенных Наций, дочерним органом Организации Объединенных Наций, основанным Генеральной ассамблей Организации Объединенных Наций (далее - «ПРООН»), с одной стороны, и компанией / предприятием или организацией, указанной на Титульной странице настоящего Договора (далее - «Подрядчик»), с другой стороны.

**1. ПРАВОВОЙ СТАТУС СТОРОН:** ПРООН и Подрядчик далее именуются как «Сторона» или совместно «Стороны» по настоящему Договору, и:

**1.1** В соответствии, среди прочего, с Уставом Организации Объединенных Наций и Конвенции о Привилегиях и Иммунитетах Организации Объединенных Наций, Организация Объединенных Наций, включая ее дочерние органы, имеет полную правосубъектность и пользуется такими привилегиями и иммунитетами, которые необходимы для независимой реализации ее целей.

**1.2** Подрядчик должен иметь правовой статус независимого подрядчика *по отношению к ПРООН* и ничто из того, что изложено в договоре или имеет к нему отношение, не может рассматриваться как установление или создание между Сторонами взаимоотношений на уровне работодателя и работника или принципала и агента. Должностные лица, представители, сотрудники или субподрядчики каждой из Сторон не должны во всех отношениях считаться сотрудниками или агентами другой стороны, при этом каждая Сторона будет нести ответственность самостоятельно за все претензии, вытекающие из или в связи с наймом таких физических или юридических лиц.

**2. ОБЯЗАННОСТИ ПОДРЯДЧИКА:**

**2.1** Подрядчик должен предоставить товары, указанные в Технической спецификации на Товары (далее - «Товары»), и / или предоставить услуги, указанные в Техническом задании и Графике платежей (далее - «Услуги»), с *должной ответственностью и эффективностью*, а также в соответствии с настоящим Договором. Подрядчик также должен предоставить всю техническую и административную поддержку, которая необходима для обеспечения своевременного и довдовлетворительного предоставления Товаров и / или Услуг.

**2.2** В тех случаях, когда Договор предусматривает покупку Товаров, Подрядчик предоставляет ПРООН письменное доказательство доставки Товаров. Такое доказательство доставки должно как минимум включать счет, сертификат / свидетельство соответствия, а также другие товаросопроводительные документы, которые будут указаны в Технической спецификации на Товары.

**2.3** Подрядчик подтверждает и гарантирует достоверность всей информации или данных, которые он предоставляет ПРООН для целей заключения настоящего Договора, а также качество исходных результатов и отчетов, предусмотренных настоящим Договором, с соблюдением самых высоких отраслевых и профессиональных стандартов.

**2.4** Все сроки, указанные в настоящем Договоре, обязательны для осуществления поставки Товаров и / или оказания услуг.

**3. ДОЛГОСРОЧНОЕ СОГЛАШЕНИЕ:** Если ПРООН привлекает Подрядчика на основе долгосрочного соглашения («ДС»), которая указана на Титульной странице настоящего Договора, следующие условия должны быть применены:

**3.1** ПРООН не гарантирует количество Товаров и / или Услуг, которое будет заказано в течение срока действия ДС.

**3.2** Любое структурное подразделение ПРООН, включая, среди прочего, подразделение Штаб-квартиры, Представительство страны или Региональный центр, а также любая организация структуры ООН, может заказывать Товары и / или Услуги у Подрядчика по этому Договору.

**3.3** Подрядчик обязуется предоставить Услуги и / или поставить Товары на условиях и в сроки, которые определены ПРООН и указаны в Заказе на покупку, регулируемый положениями и условиями настоящего Договора. Во избежание сомнений, ПРООН не имеет никаких правовых обязательств по отношению к Подрядчику до факта и момента выпуска Заказа на покупку.

**3.4** Товары и / или услуги должны предоставляться по ценам со скидками, которые прилагаются к настоящему Договору. Цены будут оставаться действительными в течение 3 лет от начальной даты, указанной на Титульной странице настоящего Договора.

**3.5** В случае любых выгодных технических изменений и / или снижения цен на товары и / или услуги в

течение действия соглашения о предоставлении услуг, Подрядчик должен немедленно сообщить ПРООН об этом. ПРООН, в свою очередь, оценивает влияние любого такого события и может направить запрос на внесение изменений в соглашение о предоставлении услуг.

**3.6** Подрядчик должен каждые полгода направлять ПРООН отчет о поставленных товарах и / или предоставленных услугах, если иное не предусмотрено Договором. Все отчеты должны направляться Контактному лицу ПРООН, которое указано на Титульной странице настоящего Договора, а также в структурное подразделение ПРООН - заказчика товаров и / или услуг в отчетном периоде.

**3.7** Долгосрочное соглашение действует в течение максимум 2 лет и может быть продлено ПРООН еще на один год по взаимному согласию Сторон.

#### **4. ЦЕНА И ОПЛАТА:**

**4.1 ФИКСИРОВАННАЯ ЦЕНА:** Если в качестве способа оплаты выбрана Фиксированная цена, в соответствии с Титульной страницей этого Договора, ПРООН должна уплатить Подрядчику фиксированную сумму, указанную на Титульной странице настоящего Договора, за выполненную и полную поставку Товаров и / или предоставление Услуг.

4.1.1 Указанная на Титульной странице настоящего Договора сумма не подлежит корректировкам или пересмотру в связи с изменением цен, валютными колебаниями или в связи с фактическими расходами, которые Подрядчик понес при выполнении Договора.

4.1.2 ПРООН осуществляет платежи Подрядчику в суммах и согласно графика платежей, который предусмотрен Техническим заданием и Графиком платежей, после завершения Подрядчиком соответствующей поставки и после принятия ПРООН оригиналов счетов, предоставленных Подрядчиком Контактному лицу ПРООН, указанному на Титульной странице настоящего Договора, вместе со всей сопроводительной документацией, которую может потребовать ПРООН.

4.1.3 В счетах должны указываться поставленные единицы с соответствующими суммами к оплате.

4.1.4 Платежи, совершенные ПРООН Подрядчику, не освобождают Подрядчика от его обязательств по настоящему Договору и не должны считаться принятием ПРООН товаров и / или услуг, поставленных / предоставленных Подрядчиком.

**4.2 ВОЗМЕЩЕНИЕ РАСХОДОВ:** Если Возмещение расходов выбрано способом оплаты согласно Титульной страницы этого Договора, за выполненную и полную поставку товаров и / или предоставление услуг ПРООН должна уплатить Подрядчику сумму, не превышающую общую сумму, указанную на Титульной странице настоящего Договора.

4.2.1 Указанная сумма является максимальной общей суммой возмещения расходов по настоящему Договору. Детализация затрат, изложенная в Финансовой части Титульной страницы настоящего Договора, должна указывать максимальный размер каждой категории расходов, подлежащих возмещению по настоящему Договору. Подрядчик в своих счетах или финансовых отчетах (по запросу ПРООН) должен указать сумму фактических расходов к возмещению, которые он понес при поставке товаров и / или предоставлении услуг.

4.2.2 Подрядчик не может оказывать услуги и / или поставлять товары или оборудование, материалы и другие товарно-материальные ценности (ТМЦ), которые могут привести к возникновению расходов, размер которых превышает сумму, указанную на лицевой странице этого договора, или максимальный размер каждой категории расходов, указанный в детализации расходов в Финансовом предложении без предварительного письменного согласования Контактным лицом ПРООН.

4.2.3 Подрядчик должен предоставить оригиналы счетов или финансовые отчеты (по запросу ПРООН) по товарам, поставленным в соответствии с Техническим заданием на Товары и/или Услуги и Графиком платежей. В таких счетах должны указываться поставленные единицы с соответствующими суммами к оплате. Они должны быть предоставлены Контактному лицу ПРООН вместе с сопроводительной документацией и актуальной стоимостью, которую может потребовать ПРООН.

4.2.4 ПРООН осуществляет платежи Подрядчику после завершения Подрядчиком поставки соответствующей единицы (единиц) поставки согласно оригиналов счетов или финансовых отчетов (по запросу ПРООН) и после принятия ПРООН оригиналов счетов или финансовых отчетов. Такие платежи являются предметом любых особых условий возмещения, согласно детализации расходов в Финансовом предложении.

4.2.5 Платежи, совершенные ПРООН Подрядчику, не освобождают Подрядчика от его обязательств по настоящему Договору и не должны считаться принятием ПРООН товаров и / или услуг, поставленных / предоставленных Подрядчиком.

## **5. ПРЕДОПЛАТА:**

**5.1** Если на Титульной странице настоящего Договора указана предоплата (авансовый платеж), Подрядчик должен предоставить оригиналный счет на сумму такого авансового платежа после подписания настоящего Договора Сторонами.

**5.2** Если авансовый платеж составляет 20 или более процентов общей стоимости договора, или составляет 30 тыс. долл. США или более, и должен быть осуществлен ПРООН после подписания Договора Сторонами, условием для осуществления такого платежа будет получение и прием ПРООН банковской гарантии или подтвержденного банком чека на полную сумму авансового платежа, которые действительны в течение всего периода действия договора и оформлены по форме, приемлемой для ПРООН.

## **6. ПРЕДОСТАВЛЕНИЕ СЧЕТОВ И ОТЧЕТОВ:**

**6.1** Все оригиналы счетов, финансовые и другие отчеты и сопроводительные документы, которые необходимы в соответствии с настоящим Договором, должны быть отправлены Подрядчиком почтой Контактному лицу ПРООН. По запросу Подрядчика и в случае согласия ПРООН счета и финансовые отчеты могут направляться ПРООН по факсу или электронной почте.

**6.2** Все отчеты и счета Подрядчик должен направлять Контактному лицу ПРООН, указанному на Титульной странице настоящего Договора.

## **7. СРОК И СПОСОБ ОПЛАТЫ:**

**7.1** Счета должны быть оплачены в течение 30 (тридцати) дней с момента их принятия ПРООН. ПРООН обязана делать все возможное для принятия оригинала счета или для информирования Подрядчика о его неприятии в течение обоснованного периода времени после получения такого счета.

**7.2** Если предоставляются услуги, то, в дополнение к счету, Подрядчик должен предоставить ПРООН отчет, в котором подробно описываются Услуги, которые предоставлялись по Договору в течение периода времени, охваченного каждым отчетом.

## **8. ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ЗА СОТРУДНИКОВ:** В тех случаях, когда Договор предусматривает предоставление ПРООН услуг должностными лицами, сотрудниками, агентами, служащими, субподрядчиками и другими представителями Подрядчика (вместе - «персонал Подрядчика»), применяются следующие положения:

**8.1** Подрядчик отвечает и принимает на себя все риски и ответственность, связанные с его персоналом и имуществом.

**8.2** Подрядчик отвечает за профессиональную и техническую компетентность своего персонала, которому он поручает выполнять работы по Договору, и будет выбирать надежных и компетентных лиц, способных эффективно выполнять обязательства по Договору и которые при выполнении таких обязательств придерживаются местного законодательства и правил и отвечают высоким стандартам морально-этического поведения.

**8.3** Такой персонал Подрядчика должен быть квалифицированным с профессиональной точки зрения и, в случае необходимости работы с должностными лицами или персоналом ПРООН, должен быть способен делать это эффективно. Квалификация любого персонала, которому Подрядчик может поручить или предложить выполнения каких-либо обязательств по Договору, должна быть не хуже, или лучше, чем квалификация любого персонала, предложенного Подрядчиком с самого начала.

**8.4** На выбор и на исключительное усмотрение ПРООН:

8.4.1 ПРООН имеет право проверять квалификацию персонала, предложенного Подрядчиком (напр., Резюме), до начала выполнения таким персоналом любых обязательств по Договору;

8.4.2 квалифицированный персонал или должностные лица ПРООН вправе проводить собеседования с любым сотрудником, предложенным Подрядчиком для выполнения обязательств по Договору, до начала выполнения таким персоналом любых обязательств по Договору; и

8.4.3 в случаях, когда в соответствии со статьей 8.4.1 или 8.4.2 выше ПРООН проверила квалификацию такого персонала Подрядчика, ПРООН вправе обоснованно отклонить любого сотрудника.

**8.5** Требования, приведенные в Договоре о количестве или квалификации персонала Подрядчика, могут меняться в ходе выполнения Договора. Любые такие изменения должны вноситься только после

письменного уведомления о предложенных изменениях и после письменного согласования Сторонами таких изменений, при этом применяются следующие положения:

**8.5.1** ПРООН имеет право в любое время запросить в письменном виде замену любого из сотрудников Подрядчика, а Подрядчик в таком случае не должен необоснованно отклонять такую просьбу.

**8.5.2** Никто из персонала Подрядчика, которому поручено исполнять обязанности по Договору, не может быть отозван или заменен без предварительного письменного согласия ПРООН, при этом ПРООН не может необоснованно задерживать с предоставлением такого согласия.

**8.5.3** Отзыв или замена персонала Подрядчика должна осуществляться как можно быстрее и таким образом, чтобы это не имело негативных последствий на выполнение обязательств по Договору.

**8.5.4** Все расходы, связанные с отзывом или заменой персонала Подрядчика, в любом случае несет исключительно Подрядчик.

**8.5.5** Ни одна просьба ПРООН отзывать или заменить персонал Подрядчика не должна считаться прекращением, полным или частичным, действия Договора, при этом ПРООН не несет ответственности за отзованный или замененный персонал.

**8.5.6** Если просьба отзвать или заменить персонал Подрядчика не основывается на невыполнении или невозможности выполнения Подрядчиком своих обязательств по Договору, ненадлежащем исполнении обязанностей персоналом, или на несостоительности такого персонала корректно работать с должностными лицами и персоналом ПРООН, в таком случае, в результате такой просьбы отзывать или заменить персонал Подрядчика, Подрядчик не будет нести ответственность за любые задержки при выполнении им своих обязательств по Договору, которые, главным образом, стали результатом отзыва или замены такого персонала.

**8.6** Ничто в изложенных выше пунктах 8.3, 8.4 и 8.5 нельзя считать создающим для ПРООН любых обязательств по отношению к персоналу Подрядчика, которому поручено выполнение работ по Договору, при этом исключительную ответственность за такой персонал будет продолжать нести Подрядчик.

**8.7** Подрядчик отвечает за то, что весь персонал, которому Подрядчик поручил выполнение любых обязательств по Договору и который может иметь доступ к любым помещениям и другому имуществу ПРООН, должен:

**8.7.1** пройти проверку безопасности или отвечать требованиям такой проверки, о которых ПРООН сообщила Подрядчику, включая, среди прочего, проверку на наличие судимостей;

**8.7.2** при нахождении на территории помещений или имущества ПРООН предъявлять такие идентифицирующие документы, которые могут быть приняты и предоставлены должностным лицам службы безопасности ПРООН, при этом в случае отзыва или замены любого персонала, или при прекращении или завершении действия Договора, такой персонал должен вернуть ПРООН все такие идентифицирующие документы для их аннулирования.

**8.8** В течение 1 (одного) рабочего дня с момента получения информации о том, что правоохранительные органы обвинили кого-либо из сотрудников Подрядчика, у которого есть доступ к любым помещениям ПРООН в совершении правонарушения, кроме незначительных нарушений правил дорожного движения, Подрядчик должен в письменном виде сообщить ПРООН об известных на тот момент подробностях обвинения, а также продолжать информировать ПРООН о всех существенных изменениях в решении таких обвинений.

**8.9** Вся деятельность Подрядчика, в том числе хранения оборудования, материалов, ТМЦ и запчастей, на территории помещений или имущества ПРООН должна ограничиваться согласованными или разрешенными ПРООН участками. Персонал Подрядчика не должен заходить или находиться на территории, в помещениях или с имуществом ПРООН, а также не должен хранить или утилизировать любое свое оборудование или материалы на таких участках, без соответствующего разрешения ПРООН.

**8.10** Подрядчик должен (i) разработать соответствующий план безопасности и внедрить его с учетом обстановки в стране и на территории предоставления услуг; и (ii) принять на себя все риски и ответственность за безопасность и полную реализацию плана безопасности.

**8.11** ПРООН оставляет за собой право проверять наличие такого плана и предлагать изменения к нему в случае необходимости. Отсутствие соответствующего плана безопасности, требуемое этим документом, а также его невыполнение, будет считаться нарушением условий настоящего Договора. Несмотря на

вышеуказанное, Подрядчик будет продолжать нести ответственность за безопасность своего персонала и имущество ПРООН, которое находится у него на хранении, в соответствии с пунктом 8.10 выше.

## **9. ПЕРЕУСТУПКА ПРАВ:**

**9.1** За исключением пункта 9.2 ниже, Подрядчик не может переуступать, отчуждать, передавать в залог или любым другим образом распоряжаться Договором, любой его частью, или любым правом, претензией или обязательством по Договору без предварительного письменного разрешения ПРООН. Любое такое отступление, передача, предание в залог или распоряжение Договором, любой его частью, любыми правами, претензиями или обязательствами по ним, или любая попытка такого распоряжения, не будет иметь юридической силы для ПРООН. За исключением случаев, когда это касается определенных уже согласованных субподрядчиков, Подрядчик может передавать любые свои обязательства по настоящему Договору только при условии предварительного письменного разрешения ПРООН. Любая такая передача или любая попытка такой передачи в других случаях не будет иметь юридической силы для ПРООН.

**9.2** Подрядчик вправе переуступать или иным образом передавать Договор субъекту-правопреемнику, который появился в результате реорганизации предприятия Подрядчика, *при условии, что:*

9.2.1 такая реорганизация не является результатом процедуры банкротства, ликвидации или других подобных процедур; и

9.2.2 такая реорганизация возникает в результате продажи, слияния или поглощения всех или существенной части активов или прав собственности Подрядчика; и

9.2.3 Подрядчик безотлагательно информирует ПРООН о такой уступке или передаче прав при первой возможности; и

9.2.4 лицо-реципиент такой уступки или передачи в письменном виде соглашается соблюдать условия и положения Договора, при этом такое письменное согласие должно быть безотлагательно предоставлено ПРООН сразу после такой уступки или передачи.

**10. ПРИВЛЕЧЕНИЕ СУБПОДРЯДЧИКОВ:** Если Подрядчику необходимы услуги субподрядчиков для выполнения каких-либо обязательств по Договору, Подрядчик должен получить предварительное письменное согласие ПРООН. ПРООН имеет право, по своему усмотрению, проверять квалификацию любых субподрядчиков и отклонять любого предложенного субподрядчика, которого ПРООН обоснованно считает неквалифицированным для выполнения обязательств по Договору. ПРООН вправе требовать, чтобы любой субподрядчик покинул помещение ПРООН, без предоставления каких-либо объяснений такого требования. Любое такое отклонение или любое такое требование не предоставляет Подрядчику право требовать любой отсрочки выполнения или заявлять любые оправдания невыполнения любого из его обязательств по Договору, при этом Подрядчик несет исключительную ответственность за все услуги и обязательства, которые предоставляются и выполняются его субподрядчиками. Условия любого субподряда должны регулироваться и толковаться в полном соответствии со всеми положениями и условиями Договора.

**11. ПРИОБРЕТЕНИЕ ТОВАРОВ:** В случае, если Договор или любая его часть предусматривает любое приобретение Товаров и если иное конкретно не указано в нем, для таких покупок по Договору применяются следующие условия:

**11.1 ДОСТАВКА ТОВАРОВ:** Подрядчик должен передать или предоставить товары, а ПРООН должна получить Товары, в месте, определенном для доставки Товаров, и в срок, определенный договором для доставки Товаров. Подрядчик должен предоставить ПРООН товаросопроводительную документацию (включая, среди прочего, товарно-транспортные накладные, грузовые авианакладные, и коммерческие счета), указанную в Договоре или, в других случаях, которая обычно используется в торговле. Все руководства, инструкции, образцы и другая информация, касающаяся Товаров, должны быть выполнены на английском языке, если иное не предусмотрено договором. Если Договор не предусматривает иного (включая, среди прочего, любые «Инкотермс» или подобные коммерческие условия), то весь риск потери, повреждения или уничтожения Товаров будет нести исключительно Подрядчик до момента физической доставки Товаров ПРООН в соответствии с условиями Договора. Доставка Товаров сама по себе не считается принятием Товаров ПРООН.

**11.2 ОСМОТР (ПРОВЕРКА) ТОВАРОВ:** Если Договор предусматривает, что товары подлежат осмотру (проверке) до их доставки, Подрядчик должен сообщить ПРООН, когда Товары будут готовы для осмотра (проверки) перед доставкой. Несмотря на любой осмотр (проверку) перед доставкой, ПРООН или ее компетентные инспекторы могут также проверять Товары после доставки для того, чтобы убедиться в

соответствии Товаров применимым техническим требованиям или другим требованиям Договора. Все разумные возможности и поддержка, включая, среди прочего, доступ к чертежам и производственным данным, должны предоставляться ПРООН или компетентным инспекторам бесплатно. Ни проведение осмотра Товаров, ни неспособность проведения такого осмотра не освобождает Подрядчика от любой из его гарантий или от выполнения им каких-либо обязательств по Договору.

**11.3 УПАКОВКА ТОВАРОВ:** Подрядчик должен упаковать Товары для доставки в соответствии с самыми высокими стандартами экспортной упаковки в соответствии с типом, количеством и способом транспортировки Товаров. Товары необходимо упаковывать и маркировать надлежащим образом в соответствии с указаниями, приведенными в Договоре, или, в других случаях, как это обычно делается в торговле, и в соответствии с любыми требованиями применимого законодательства или с требованиями перевозчиков и производителей Товаров. На упаковке должны быть указаны, в частности, номер договора или Заказ на покупку, вся идентификационная информация, предоставленная ПРООН, а также любая другая информация, которая необходима для корректного сохранения и безопасной доставки Товаров. Если иное не указано в Договоре, Подрядчик не имеет права на возврат упаковочных материалов.

**11.4 ТРАНСПОРТИРОВКА И ФРАХТ:** Если Договор не предусматривает иного (включая, среди прочего, любые «Инкотермс» или подобные коммерческие условия), Подрядчик будет нести исключительную ответственность за проведение всей организационной работы по транспортировке и за оплату фрахта и страховых расходов за перевозку и доставку товаров в соответствии с требованиями Договора. Подрядчик должен обеспечить своевременное получение ПРООН всех необходимых транспортных документов для того, чтобы ПРООН смогла принять доставку Товаров в соответствии с требованиями Договора.

**11.5 ГАРАНТИИ:** Если иное не указано в Договоре, то в дополнение к и не ограничивая действие любых других гарантий, средств защиты и прав ПРООН, которые указаны или возникают в связи с Договором, Подрядчик гарантирует и подтверждает, что:

11.5.1 Товары, включая всю упаковку, соответствуют техническим условиям, пригодны для целей, для которых эти товары обычно используются, и для любых целей, которые четко определены в письменном виде в Договоре, однородного качества и не содержат любых конструктивных, материальных и производственных ошибок и дефектов;

11.5.2 Если Подрядчик не является производителем Товаров, Подрядчик должен позволить ПРООН воспользоваться преимуществами гарантий всех производителей в дополнение ко всем остальным гарантиям, предоставление которых требуется согласно Договору;

11.5.3 Качество, количество и описание Товаров соответствуют требованиям Договора, включая прибытия Товаров к месту назначения, где начинают действовать характерные для этого места условия;

11.5.4 В отношении Товаров отсутствуют какие-либо права требования со стороны любой третьей стороны, включая претензии о нарушении каких-либо прав интеллектуальной собственности, включая, среди прочего, патенты, авторские права и коммерческие тайны;

11.5.5 Товары являются новыми и ранее не использовались;

11.5.6 Все гарантии остаются в силе после любой доставки Товаров и будут такими в течение как минимум 1 (одного) года с момента принятия Товаров ПРООН в соответствии с Договором;

11.5.7 В течение любого периода действия гарантий Подрядчика и в случае направления ПРООН сообщения о несоответствии Товаров требованиям Договора, Подрядчик должен безотлагательно и за собственные средства устранить такое несоответствие или, в случае невозможности сделать это, заменить дефектные товары на Товары такого же или более высокого качества, или за свой счет отозвать дефектные Товары и полностью возместить ПРООН всю сумму, которую ПРООН уплатила за покупку дефектных Товаров; и

11.5.8 Подрядчик обязуется продолжать предоставлять ПРООН любые услуги, которые могут понадобиться в связи с любыми гарантиями Подрядчика согласно Договору.

**11.6 ПРИНЯТИЕ ТОВАРОВ:** ПРООН ни в коем случае не обязана принимать любые товары, не соответствующие условиям или требованиям Договора. ПРООН может установить в качестве условия принятия Товаров успешное завершение приемочных испытаний, которые могут быть указаны в договоре или иным образом согласованы Сторонами в письменном виде. ПРООН ни в коем случае не должна быть обязана принять любые товары до тех пор, пока в ПРООН не будет возможности провести проверку Товаров после их доставки. Если Договором предусмотрено, что ПРООН обязана предоставить письменное

подтверждение о приеме Товаров, Товары не будут считаться принятными до тех пор, пока ПРООН фактически не предоставит такого письменного подтверждения. Ни в коем случае факт совершения платежа ПРООН не считается принятием Товаров.

**11.7 НЕПРИНЯТИЕ ТОВАРОВ:** Несмотря на любые права или средства правовой защиты, доступны ПРООН по Договору, в случае, если какие-либо товары являются дефектными или иным образом не соответствуют техническим или другим требованиям Договора, ПРООН, по своему выбору, может не принять Товары или отказаться принимать их, а Подрядчик, в течение 30 (тридцати) дней после получения от ПРООН уведомления о таком непринятии Товаров или отказе их принятия, должен, на выбор ПРООН:

11.7.1 полностью вернуть ПРООН стоимость Товаров после их возвращения или вернуть ПРООН частичную стоимость Товаров по возвращению их части; *или*

11.7.2 отремонтировать Товары таким образом, чтобы они стали соответствовать техническим или другим требованиям Договора; *или*

11.7.3 заменить Товары равноценными или более высокого качества; *и*

11.7.4 оплатить все расходы, связанные с ремонтами или возвратом дефектных Товаров, а также расходы на хранение любых таких дефектных Товаров и на доставку любых заменяемых Товаров в ПРООН.

**11.8** В том случае, когда ПРООН решает вернуть любой из Товаров по причинам, указанным в статье 11.7 выше, ПРООН может приобрести товары в другом месте или у другого поставщика. В дополнение к любым другим правам или средствам правовой защиты, доступных ПРООН по Договору, включая, среди прочего, право прекратить действие Договора, Подрядчик должен нести ответственность за любые дополнительные расходы сверх согласованной стоимости Договора, являющихся результатом любой такой закупки, включая *среди прочего*, расходы на участие в процедуре такой закупки, а ПРООН имеет право на получение от Подрядчика компенсации любых подтвержденных расходов, которые ПРООН понесла в связи с хранением Товаров для Подрядчика.

**11.9 ПРАВО СОБСТВЕННОСТИ:** Подрядчик подтверждает и гарантирует, что Товары, которые доставляются по Договору, не обремененные правом собственности или другими имущественными правами каких-либо третьих лиц, включая, среди прочего, любые права залога или обеспечительные права. Если иное явно не указано в Договоре, право собственности на товары переходит от Подрядчика к ПРООН после доставки Товаров и их принятия ПРООН в соответствии с требованиями Договора.

**11.10 ЛИЦЕНЗИЯ НА ЭКСПОРТ:** Подрядчик несет ответственность за получение любых экспортных лицензий по отношению к Товарам, изделиям или технологиям, включая программное обеспечение, которые продаются, доставляются, лицензируются или иным образом предоставляются ПРООН по Договору. Подрядчик должен получить все такие экспортные лицензии в оперативном режиме. Согласно и без всякого отказа от привилегий и иммунитетов ПРООН, ПРООН должна предоставлять Подрядчику всю возможную поддержку, которая необходима для получения любой такой экспортной лицензии. В том случае, когда любой государственный орган отказывает, задерживает или препятствует Подрядчику получить такую экспортную лицензию, Подрядчик должен немедленно обратиться к ПРООН с тем, чтобы ПРООН смогла принять соответствующие меры для решения такого вопроса.

## **12. ВОЗМЕЩЕНИЕ УБЫТКОВ:**

**12.1** Подрядчик обязан гарантировать возмещение убытков, обезопасить и защитить за свой счет ПРООН, ее должностных лиц, агентов и сотрудников от любого рода исков, претензий, требований и любого рода ответственности, в том числе судебных расходов, расходов на адвокатов, платежей по возмещению вреда, основанных или возникающих в результате или в связи с:

12.1.1 утверждениями или претензиями о том, что использование ПРООН любых запатентованных устройств или материалов, защищенных авторским правом, или любых других товаров, имущества или услуг, предоставленных или лицензированных ПРООН в соответствии с условиями Договора, частично или полностью, отдельно или в сочетании предусмотренных опубликованными Подрядчиком техническими условиями на такие устройства и др., или иным образом одобренных определенным образом Подрядчиком, является нарушением любого патента, авторского права, товарного знака или иного права интеллектуальной собственности любой третьей стороны; *или*

12.1.2 любыми действиями или упущениями Подрядчика, или любого его субподрядчика, или любого другого лица прямо или косвенно нанятого ими при исполнении Договора, что привело к возникновению

правовой ответственности перед лицом, которое не является стороной Договора, включая, среди прочего, требования и обязательства в виде требований о компенсации работникам.

**12.2** Освобождение от убытков, изложенные в пункте 12.1.1 выше, не применяются к следующему:

12.2.1 Любая претензия о нарушении прав, возникающая в результате соблюдения Подрядчиком определенных письменных инструкций ПРООН о внесении изменений в характеристики товаров, имущества, оборудования или других ТМЦ, или о способе выполнения Договора, или которые требуют использования характеристик, которые обычно не используются Подрядчиком; *или*

12.2.2 Любая претензия о нарушении прав, которая возникает в результате дополнений или изменений в любых товарах, имуществе, материалах, оборудовании, других ТМЦ или любых их компонентов, поставляемых по Договору, в том случае, когда такие изменения сделала ПРООН или другая сторона, которые действовала по поручению ПРООН.

**12.3** В дополнение к изложенным в настоящем пункте 12 обязательств по возмещению убытков Подрядчик обязан за свой счет защищать ПРООН и ее должностных лиц, агентов и сотрудников, в соответствии с настоящим пунктом 12, независимо от того, привели такие иски, претензии и требования к любым убыткам или ответственности или нет.

**12.4** ПРООН должна сообщить Подрядчику о любых таких исках, претензиях, требованиях, убытках или ответственности в пределах разумного периода времени после получения ею фактического сообщения о таких событиях. Подрядчик берет на себя всю полноту контроля над защитой по любым таким искам, претензиям или требованием и над всеми переговорами в связи с их улаживанием или решением, за исключением случаев, касающихся заявления или защиты привилегий и иммунитетов ПРООН или любой либо связанного с этим вопроса, заявлять и защищать которые имеет право только ПРООН. ПРООН имеет право за свой счет и по своему усмотрению выбрать независимого юридического консультанта для представления ПРООН в любых таких исках, претензиях или требованиях.

**12.5** В случае, если использование ПРООН любых товаров, имущества или услуг, предоставленных или лицензированных ПРООН Подрядчиком, полностью или отдельно, в любом иске или производстве запрещено по любым причинам, временно или постоянно, или считается нарушением любого патентного или авторского права, права на использование товарного знака или любого другого права интеллектуальной собственности, или, в случае решения путем мирового соглашения запрещено, ограничено или иным образом затруднено, Подрядчик должен за свой счет, безотлагательно:

12.5.1 приобрести для ПРООН неограниченное право на продолжение использования таких Товаров и Услуг, предоставляемых ПРООН;

12.5.2 полностью или частично заменить или изменить Товары и / или Услуги, предоставляемые ПРООН, на эквивалентные или лучше товары и / или услуги или их часть, не нарушающие такие права; *или*

12.5.3 вернуть ПРООН полную стоимость, уплаченную ПРООН за право владения или использования таких Товаров, имущества, Услуг или их части.

### **13. СТРАХОВАНИЕ И ОТВЕТСТВЕННОСТЬ:**

**13.1** Подрядчик должен оперативно компенсировать ПРООН любые убытки или повреждения имущества ПРООН, которые произошли по вине персонала Подрядчика или любого из его субподрядчиков, или любого другого лица, прямо или косвенно нанятого Подрядчиком или любым из его субподрядчиков в ходе выполнения Договора.

**13.2** Если иное не указано в Договоре, то до начала выполнения любых других обязательств по Договору и в соответствии с любыми ограничениями, указанными в Договоре, Подрядчик должен обеспечить на период действия Договора, на период продления его срока действия, а также на любой обоснованно необходимый для решения вопроса убытков период после любого прекращения действия Договора:

13.2.1 страхование от всех рисков по отношению к имуществу Подрядчика и любого оборудования, используемого для выполнения Договора;

13.2.2 страхование компенсации работникам или его эквивалент, или страхование ответственности работодателя, или его эквивалент, в отношении персонала Подрядчика, при этом такое страхование должно быть достаточным для покрытия всех исков относительно травм, гибели и потери трудоспособности или покрытия любых других компенсаций, которые необходимо выплатить по закону, в связи с выполнением Договора;

**13.2.3** страхование ответственности соответствующего размера для покрытия всех исков, в том числе исков о гибели и телесных травм, ответственности за качество выпускаемой продукции, ответственности подрядчика в случае телесных повреждений или вреда третьим лицам в результате завершенных работ, личного вреда и ущерба, причиненного при рекламировании, которые возникают в результате или в связи с исполнением Подрядчиком своих обязательств по Договору, включая, среди прочего, ответственность, возникающую в результате или в связи с действиями или бездействием Подрядчика, его персонала, агентов или приглашенных поставщиков, либо с использованием во время выполнения Договора любых транспортных средств, лодок, воздушных судов или других транспортных средств и оборудования, независимо от того, принадлежат они Подрядчику или нет; *и*

**13.2.4** любое другое страхование, которое ПРООН и Подрядчик могут согласовать в письменном виде.

**13.3** Полисы страхования ответственности Подрядчика должны также покрывать субподрядчиков, все расходы на защиту и включать стандартное положение о «взаимной ответственности сторон».

**13.4** Подрядчик осознает и соглашается, что ПРООН не принимает на себя ответственность за обеспечение покрытия страхования жизни, здоровья, страхования от несчастных случаев, страхования во время путешествий или любого другого страхового покрытия, которое может быть необходимым или желательным по отношению к персоналу, который выполняет работы и предоставляет услуги Подрядчику в связи с Договором.

**13.5** За исключением страхования компенсации работников или любой программы самострахования, обеспеченных Подрядчиком и одобренных ПРООН по своему усмотрению в целях выполнения требований Подрядчика по обеспечению страхования по Договору, страховые полисы, необходимые по Договору, должны содержать следующее:

13.5.1 указывать ПРООН дополнительным застрахованным лицом в соответствии с полисами страхования ответственности, включая, в случае необходимости, право отдельного индоссамента по полису;

13.5.2 включать отказ от суброгации прав страховщика Подрядчика относительно ПРООН;

13.5.3 предполагать, что ПРООН должна получить от страховщика Подрядчика письменное уведомление не позднее чем за 30 (тридцать) дней до аннулирования или существенного изменения покрытия; *и*

13.5.4 включать положения об ответе на изначально свободной от взносов основе, по отношению к любому другому страхованию, которое должно быть доступно для ПРООН.

**13.6** Подрядчик отвечает за финансирование всех сумм в пределах любого минимума, который не подлежит страхованию, или франшизы.

**13.7** За исключением любой программы самострахования, обеспеченной Подрядчиком и принятой ПРООН в целях выполнения требований Подрядчика по обеспечению страхования по Договору, Подрядчик должен организовать и поддерживать страхование по Договору в страховых компаниях с хорошей репутацией, которые имеют благополучное финансовое положение и которые приемлемы для ПРООН. До начала каких-либо обязательств по Договору Подрядчик должен предоставить ПРООН подтверждение того, что Подрядчик организовал страхование в соответствии с требованиями Договора, которое оформлено в виде страхового свидетельства или другой формы, которую может обоснованно требовать ПРООН. ПРООН оставляет за собой право получить любые страховые полисы или описания программ страхования, которые Подрядчик должен обеспечивать в соответствии с Договором, направив Подрядчику соответствующий письменный запрос. Независимо от положений пункта 13.5.3 выше, Подрядчик должен немедленно сообщать ПРООН о каком-либо аннулировании или существенном изменении страхового покрытия, необходимого по Договору.

**13.8** Подрядчик осознает и соглашается, что ни требование организации и обеспечения страхования в порядке, установленном Договором, ни сумма любой страховки, включая, среди прочего, любую франшизу или минимум, не подлежащий страхованию, в связи с этим, ни в коем случае будут ограничивать ответственность Подрядчика, возникающую в результате или в связи с Договором.

**14. ПРЕПЯТСТВИЯ И ПРАВА УДЕРЖАНИЯ:** Подрядчик не должен создавать или допускать представление любым лицом искового заявления или ведения дела по иску в любом государственном учреждении или в ПРООН относительно содержания под залогом, ареста или иного препятствия текущих или будущих выплат Подрядчику за выполненную работу или за Товары или материалы, предоставленные в рамках Договора, или в силу другой претензии или требования по отношению к Подрядчику или ПРООН.

**15. ОБОРУДОВАНИЕ, ДОСТАВЛЕННОЕ ПРООН ПОДРЯДЧИКУ:** Право собственности на любое оборудование и ТМЦ, которые ПРООН может предоставлять Подрядчику для выполнения каких-либо обязательств по Договору, остается за ПРООН, при этом все такое оборудование подлежит возврату ПРООН после завершения договора или когда оно больше не нужно Подрядчику. При возвращении ПРООН такое оборудование должно быть в том же состоянии, в котором оно находилось на момент предоставления Подрядчику с учетом обычного износа, а Подрядчик должен нести ответственность за возмещение ПРООН любого ущерба, повреждения или ухудшения характеристик оборудования сверх обычного износа.

**16. АВТОРСКОЕ, ПАТЕНТНОЕ И ДРУГИЕ ИМУЩЕСТВЕННЫЕ ПРАВА:**

**16.1** Если иное четко не определено в письменном виде в Договоре, ПРООН сохраняет за собой право на интеллектуальную собственность и другие имущественные права в полном объеме, включая, среди прочего, патенты, авторские права и товарные знаки продуктов, процессов, изобретений, идей, «ноу-хау» или документации и других материалов, созданных или разработанных Подрядчиком для ПРООН в рамках Договора, и непосредственно связаны или созданы, подготовлены, собранные в результате или в процессе выполнения Договора. Подрядчик осознает и соглашается, что такие продукты, документы и другие материалы являются частью работ, выполненных по найму для ПРООН.

**16.2** Тем не менее, если такая интеллектуальная собственность или другие имущественные права состоят в интеллектуальной собственности или иных имущественных правах Подрядчика, которые (i) существовали до момента выполнения Подрядчиком своих обязательств по Договору, либо (ii), которые Подрядчик может создать или получить, или которые были созданы или получены независимо от выполнения Подрядчиком своих обязательств по Договору, ПРООН не будет претендовать на право собственности на них, а Подрядчик предоставит ПРООН бессрочную лицензию на использование такой интеллектуальной собственности или других имущественных прав исключительно для целей и в соответствии с требованиями Договора.

**16.3** По требованию ПРООН, Подрядчик принимает все необходимые меры, оформляет все необходимые документы и в целом оказывает поддержку в обеспечении таких имущественных прав и их передачи ПРООН в соответствии с требованиями действующего законодательства и договора.

**16.4** В соответствии с вышеизложенными положениями все карты, чертежи, фотографии, планы, отчеты, сметы, рекомендации, документы и другие сведения, составленные или полученные Подрядчиком в рамках Договора, являются собственностью ПРООН, должны быть предоставлены для использования и проверки ПРООН в обоснованные сроки и в обоснованном месте, являются конфиденциальной информацией и должны передаваться только уполномоченным должностным лицам ПРООН по завершении работ в рамках Договора.

**17. РЕКЛАМА И ИСПОЛЬЗОВАНИЕ НАЗВАНИЯ, ЭМБЛЕМЫ ИЛИ ОФИЦИАЛЬНОЙ ПЕЧАТИ ПРООН ИЛИ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДЕНЕННЫХ НАЦИЙ:** Подрядчик не может рекламировать или иным образом разглашать для целей коммерческой выгоды или деловой репутации свои договорные отношения с ПРООН; Подрядчик также не должен любым способом использовать название, герб или официальную печать ПРООН или ООН или любое сокращение названия ПРООН или ООН в связи со своей деятельностью или по другим причинам без предварительного письменного разрешения ПРООН.

**18. КОНФИДЕНЦИАЛЬНОСТЬ ДОКУМЕНТОВ И ИНФОРМАЦИИ:** Информация и данные, которые считаются собственностью любой из Сторон или которые передаются или разглашаются одной Стороной («Разглашающая сторона») другой Стороне («Принимающая сторона») в ходе выполнения Договора, и которые обозначаются как конфиденциальные («Информация»), должны храниться такой Стороной конфиденциально, при этом работа с такой информацией производится следующим образом:

**18.1** Принимающая сторона должна:

18.1.1 проявлять такую же осторожность и благородство для предотвращения раскрытия, публикации или распространения Информации Разглашающей стороны, которую она проявляет по отношению к подобной собственной Информации и которую она не желает раскрывать, публиковать или распространять; и

18.1.2 использовать Информацию Разглашающей стороны исключительно для тех целей, для которых такая информация была раскрыта.

**18.2** При наличии в Принимающей стороне письменного соглашения со следующими физическими или юридическими лицами, которые владеют конфиденциальной Информацией в соответствии с Договором и

настоящим пунктом 18, Принимающая сторона может раскрывать Информацию:

18.2.1 любой другой стороне по предварительному письменному согласию Разглашающей стороны; и  
18.2.2 должностным лицам, представителям и агентам Принимающей стороны, которым нужно знать такую Информацию для выполнения своих обязательств по Договору, а также сотрудникам, должностным лицам, представителям и агентам любых юридических лиц, подконтрольных Принимающей стороне или контролируемым Принимающей стороной, или с которыми Принимающая сторона находится под совместным управлением, которым нужно знать такую Информацию для выполнения своих обязательств по Договору *при условии, что* для таких целей подконтрольное юридическое лицо означает:

18.2.2.1 коммерческая организация, более 50% (пятидесяти процентов) голосующих акций которой находятся в собственности или иным образом подконтрольны, прямо или косвенно, Стороне; или

18.2.2.2 любое юридическое лицо, эффективное административное управление которой осуществляет Сторона; или

18.2.2.3 для ООН, главный или дочерний орган ООН, учрежденный в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций.

**18.3** Подрядчик может раскрыть Информацию в объеме, требуемом законодательством, *при условии* соответствия привилегиям и иммунитетам ООН и не исключая их, Подрядчик предварительно направит ПРООН письменный запрос на раскрытие Информации, дабы предоставить ПРООН обоснованную возможность принять защитные или любые другие меры, необходимые перед любым раскрытием такой информации.

**18.4** ПРООН может раскрывать Информацию в объеме согласно Уставу ООН, резолюциям или регламенту Генеральной Ассамблеи или в соответствии с правилами, опубликованными ниже.

**18.5** Принимающая сторона не должна сталкиваться с препятствиями при раскрытии Информации, которую Принимающая сторона получила от третьих сторон без каких-либо ограничений, а Разглашающая сторона раскрыла третьей стороне без каких-либо обязательств в части конфиденциальности и которая уже была известна Принимающей стороне ранее, или которую Принимающая сторона могла получить полностью независимо от раскрытия, которое описывается здесь.

**18.6** Эти обязательства и ограничения в сфере конфиденциальности информации будут действовать в течение срока действия Договора, включая любое продление его срока действия, а также остаются в силе после прекращения действия Договора.

## **19. ФОРС-МАЖОР; ДРУГИЕ ИЗМЕНЕНИЯ УСЛОВИЙ:**

**19.1** В случае возникновения и в максимально короткое время после возникновения причин, которые привели к *форс-мажорным обстоятельствам*, пострадавшая Сторона должна в письменном виде с подробным описанием ситуации проинформировать другую Сторону о таких обстоятельствах или причинах, если в связи с возникновением таких причин пострадавшая Сторона частично или полностью не может выполнять свои обязанности и обязательства по Договору. Пострадавшая сторона также должна проинформировать другую Сторону о любых других изменениях условий или о возникновении любого события, что препятствует или может препятствовать выполнению пострадавшей Стороной Договора. Не позднее чем через 15 (пятнадцать) дней после уведомления о *форс-мажорных обстоятельствах* или других изменениях условий пострадавшая Сторона также должна предоставить другой Стороне отчет об ожидаемых расходах, которые могут быть понесены во время действия измененных условий или во время действия форс-мажорных обстоятельств. После получения необходимого сообщения или сообщений, указанных в этом пункте, Сторона, которая не пострадала в результате возникновения *форс-мажорных обстоятельств*, должна принять такие меры, которые целесообразны или необходимы при определенных обстоятельствах, включая предоставление пострадавшей Стороне обоснованной отсрочки в выполнении каких либо обязательств по Договору.

**19.2** Если по причине *форс-мажорных обстоятельств* Подрядчик не сможет полностью или частично выполнять свои обязанности и обязательства по Договору, ПРООН имеет право приостановить или расторгнуть Договор на тех же условиях, которые предусмотрены пунктом 20 «Порядок расторжения Договора», но срок предоставления уведомления составит 7 (семь) дней вместо 30 (тридцати). В любом случае ПРООН сможет признать Подрядчика таким, что на постоянной основе в состоянии выполнять свои обязательства по Договору, если Подрядчик не сможет их выполнять полностью или частично по

причине *форс-мажорных обстоятельств* в течение периода более 90 (девяносто) дней.

**19.3** Под *форс-мажорными обстоятельствами* в данном пункте подразумеваются непредвиденные и непреодолимые стихийные бедствия, война (объявленная и необъявленная), оккупация, революция, восстание, террористические акты или другие обстоятельства подобного характера или силы, *при условии, что такие обстоятельства возникли по причинам, которые Подрядчик не мог контролировать, а также не по вине или небрежности Подрядчика*. Подрядчик осознает и соглашается с тем, что в отношении каких-либо обязательств по Договору, которые должны быть выполнены в регионах, где ПРООН вовлечена, готовится участвовать или заканчивает принимать участие в любых миротворческих, гуманитарных или подобных операциях, любые задержки или невыполнение таких обязательств в результате или в связи с тяжелыми условиями в таких регионах или любыми проявлениями общественного беспорядка в таких регионах не должно относиться к *форс-мажорным обстоятельствам* в рамках Договора.

## **20. РАСТОРЖЕНИЕ ДОГОВОРА:**

**20.1** Любая из Сторон может расторгнуть Договор по уважительным причинам полностью или частично, направив другой Стороне соответствующее письменное уведомление за 30 (тридцать) дней до предполагаемой даты расторжения Договора. Начало процедур мирового соглашения или арбитража в соответствии с пунктом 23 «Урегулирование споров» не должен рассматриваться в качестве «причины» для разрыва или, в противном случае, само по себе являться расторжением Договора.

**20.2** ПРООН имеет право расторгнуть Договор в любое время, направив Подрядчику письменное уведомление, в любом случае, когда полномочия ПРООН по выполнению Договора или финансирование ПРООН по Договору сокращаются или прекращаются полностью или частично. Кроме того, если иное не предусмотрено Договором, ПРООН может расторгнуть Договор без объяснения причин, направив Подрядчику предварительное письменное уведомление за 60 (шестьдесят) дней до расторжения.

**20.3** В случае расторжения договора и после получения уведомления о расторжении по инициативе ПРООН, Подрядчик должен, если другое не предусмотрено ПРООН в уведомлении о расторжении или в другом письменном виде:

20.3.1 немедленно принять меры для скорейшего и надлежащего завершения выполнения обязательств по Договору, при этом сократив расходы к минимуму;

20.3.2 воздержаться от принятия на себя каких-либо других дополнительных обязательств по Договору с даты получения уведомления;

20.3.3 не заключать дальнейших субподрядных соглашений или не размещать заказов на материалы, услуги или средства за исключением тех, которые ПРООН и Подрядчик определили путем согласования в письменном виде, необходимыми для завершения любой части Договора, которой не коснулось расторжение;

20.3.4 расторгнуть все субподрядные соглашения или заказы в той части, в которой они связаны с частью расторгнутого Договора;

20.3.5 передать право собственности и сдать ПРООН изготовленные и неизготовленные элементы, незавершенные работы, завершенные работы, ТМЦ и другие материалы, изготовленные или приобретенные по той части Договора, действие которой прекращается;

20.3.6 сдать все завершенные или частично завершенные планы, чертежи, информацию и другое имущество, которое в случае полного выполнения Договора должно быть передано ПРООН в соответствии с Договором;

20.3.7 завершить выполнение работ, которых не коснулось расторжение Договора и

20.3.8 выполнить любые другие необходимые действия, или выполнить письменные указания ПРООН по минимизации потерь и по защите и сохранению любого материального или нематериального имущества, имеющего отношение к Договору, находящегося в собственности Подрядчика и представляющего интерес для ПРООН или потенциально представляющего интерес для ПРООН.

**20.4** В случае расторжения Договора, ПРООН имеет право получить от Подрядчика обоснованные письменные расчеты относительно всех обязательств, которые были выполнены или выполняются в соответствии с Договором. Кроме того, ПРООН будет нести ответственность перед Подрядчиком по оплате только тех Товаров и / или Услуг, которые были удовлетворительным образом предоставлены ПРООН в

соответствии с требованиями Договора, и если такие Товары или Услуги были заказаны или предоставлены до момента получения Подрядчиком от ПРООН сообщения о расторжении Договора или до момента направления Подрядчиком уведомления о расторжении Договора ПРООН.

**20.5** ПРООН имеет право, в дополнение ко всем остальным правам или средствам правовой защиты, которые ей доступны, расторгнуть Договор немедленно в следующем случае:

20.5.1 в случае объявления Подрядчика банкротом, его ликвидации или признания неплатежеспособным, или в случае, когда Подрядчик подает ходатайство об отсрочке по платежам и финансовым обязательствам или о приостановлении любого обязательства оплаты или погашения задолженности, или подает ходатайство о признании его неплатежеспособным,

20.5.2 в случае получения Подрядчиком разрешения об отсрочке по платежам и финансовым обязательствам или в случае признания Подрядчика неплатежеспособным;

20.5.3 в случае передачи Подрядчиком имущества в пользу одного или более кредиторов,

20.5.4 в случае назначения Ликвидатора ответственным за банкротство Подрядчика;

20.5.5 когда Подрядчик предлагает мировое соглашение вместо банкротства или принудительной ликвидации; или

20.5.6 если ПРООН обоснованно считает, что в финансовом положении Подрядчика произошло существенное неблагоприятное изменение, которое может существенно повлиять на выполнение Подрядчиком любого из своих обязательств по Договору.

**20.6** Кроме тех случаев, когда это запрещено законодательством, Подрядчик обязан возместить ПРООН все убытки и расходы, включая, среди прочего, все расходы, которые ПРООН несет в связи с правовыми и неправовыми производствами в результате любого из указанных в пункте 20.5 выше событий и расторжения Договора, даже если Подрядчика признано банкротом, неплатежеспособным или если он получил разрешение об отсрочке по платежам и финансовым обязательствам. Подрядчик должен немедленно информировать ПРООН о возникновении любого из указанных в пункте 20.5 выше событий и должен предоставлять ПРООН всю информацию, которая касается такого события или событий.

**20.7** Положения пункта 20 не могут наносить ущерб любым другим правам или средствам правовой защиты, которые доступны ПРООН по настоящему Договору или по другим документам.

**21. НЕОТКАЗ ОТ ПРАВ:** Нереализация любой из Сторон любого из прав, доступных такой стороне в соответствии с Договором или иным образом, не должна считаться отказом другой Стороны от любого такого права или средства правовой защиты и не будет освобождать Стороны от выполнения ими каких-либо своих обязательств по Договору.

**22. НЕИСКЛЮЧИТЕЛЬНОСТЬ:** Если иное не указано в Договоре, ПРООН не имеет обязательств по приобретению любого минимального объема Товаров или Услуг у Подрядчика, при этом ПРООН не ограничивается в своем праве приобретать Товары или Услуги того же рода, качества и в объеме, указанном в Договоре, у любых других источников или поставщиков в любое время.

**23. ПОРЯДОК УРЕГУЛИРОВАНИЯ СПОРОВ:**

**23.1 МИРОВОЕ УРЕГУЛИРОВАНИЕ СПОРА:** Стороны обязуются прилагать все усилия для мирового урегулирования любого спора, противоречия или претензии, возникающих в результате выполнения, нарушения, расторжения Договора или признания его недействительным. Если Стороны желают достичь внесудебного урегулирования в форме процедуры примирения, то такая процедура должна быть оформлена в соответствии с Правилами проведения процедур примирения Комиссии ООН по правам международной торговли («ЮНСИТРАЛ») или в соответствии с любыми другими процедурами согласно письменному соглашению Сторон.

**23.2 АРБИТРАЖ:** Любые споры, противоречия или претензии между Сторонами, возникающие в связи с Договором или его нарушением, расторжением или утратой им юридической силы, не урегулированы во внесудебном порядке в соответствии с пунктом 23.1 выше в течение 60 (шестидесяти) дней после получения одной из Сторон письменного требования Другой стороны о мировом разрешении спора должны передаваться любой из Сторон в арбитраж в соответствии с Арбитражным регламентом ЮНИСИТРАЛ (Комиссия ООН по правам международной торговли). Решения арбитражного суда основываются на общих принципах международного коммерческого права. Арбитражный суд должен иметь полномочия отдавать распоряжения по возврату или уничтожению товаров, любого материального и нематериального имущества

или любой конфиденциальной информации, предоставленной в рамках Договора, отдавать распоряжения о расторжении Договора, а также распоряжения о применении любых других защитных мер по отношению к товарам, услугам или иного материального или нематериального имущества, любой конфиденциальной информации, предоставленной в рамках Договора в полном соответствии с полномочиями арбитражного суда согласно пункта 26 («Обеспечительные меры») и пункта 34 («Формы и юридическая сила арбитражного решения») Арбитражного регламента ЮНИСИТРАЛ. Арбитражный суд не вправе присуждать штрафные неустойки. Более того, если иное прямо не предусмотрено в Договоре, арбитражный суд не имеет полномочий начислять проценты выше Лондонской межбанковской ставки («LIBOR») и любые такие проценты должны быть только простыми процентами. Стороны обязаны выполнять решения суда, вынесенные в результате такого арбитражного производства, и считать его заключительным решением по любым таким спорам, противоречиям или претензиям.

**24. ПРИВИЛЕГИИ И ИММУНИТЕТЫ:** Все привилегии и иммунитеты Организации Объединенных Наций, в том числе ее дочерних органов, остаются в силе и никакие положения Договора не могут предусматривать прямой или косвенный отказ от таких привилегий и иммунитетов.

**25. ОСВОБОЖДЕНИЕ ОТ НАЛОГООБЛОЖЕНИЯ:**

**25.1** Раздел 7 "Конвенции о привилегиях и иммунитетах ООН" наряду с другими положениями гласит, что ООН, в том числе ее вспомогательные органы, освобождается от всех прямых налогов, за исключением платы за коммунальные услуги, а также освобождается от таможенных пошлин и аналогичных им сборов в отношении товаров, импортируемых или экспортруемых для своего официального использования. В случае, если какой - либо правительственный орган отказывается признать освобождение ПРООН от таких налогов, пошлин или сборов, Поставщик должен немедленно проконсультироваться с ПРООН для выработки взаимоприемлемой процедуры.

**25.2** Соответственно, Поставщик предоставляет ПРООН право вычитать из инвойса Поставщика любые суммы представляющие такие налоги, пошлины или сборы, если только Поставщик не проконсультировался с ПРООН до оплаты таких сумм, а ПРООН не дала свое конкретное согласие Поставщику по каждому отдельному случаю на оплату таких спорных налогов, пошлин и сборов. В таком случае Поставщик предоставляет ПРООН письменные доказательства того, что оплата таких налогов, пошлин и сборов произведена и была соответствующим образом санкционирована.

**26. ПОРЯДОК ВНЕСЕНИЯ ИЗМЕНЕНИЙ:**

**26.1** Любые изменения или дополнения к Договору действительны и имеют юридическую силу для ПРООН только в том случае, когда они оформлены в письменном виде должным образом уполномоченными представителями Сторон.

**26.2** В случае продления действия Договора на дополнительный период в соответствии с его условиями, к такому продлению Договора применяются те же условия, которые изложены в Договоре за исключением тех случаев, когда Стороны договорились о другом в соответствии с поправками, оформленными согласно пункта 26.1 выше.

**26.3** Условия каких-либо дополнительных соглашений, лицензий или других видов договоренностей относительно любых Товаров или Услуг, предоставляемых в рамках Договора, будут действительны и будут выполняться ПРООН только в том случае, когда они оформлены в виде действующих поправок, внесенных в соответствии с пунктом 26.1 выше.

**27. АУДИТ И РАССЛЕДОВАНИЯ:**

**27.1** Каждый счет, что оплачивается ПРООН, подлежит аудиту после его оплаты; такой аудит проводится внутренними или внешними аудиторами ПРООН или другими уполномоченными и квалифицированными представителями ПРООН в любое время в течение срока действия Договора и в течение 3 (трех) лет с момента завершения или досрочного расторжения Договора.

**27.2** ПРООН имеет право, в любое время в течение срока действия Договора и в течение 3 (трех) лет с момента завершения или досрочного расторжения Договора проводить расследование в отношении любого аспекта Договора или его заключения, обязательств, выполняемых в рамках договора, и деятельности Подрядчика, которые в целом связаны с выполнением Договора.

**27.3** Подрядчик должен предоставлять ПРООН полную и своевременную поддержку в проведении таких проверок, аудитов или расследований. Такая поддержка должна включать, среди прочего, личную явку

сотрудников Подрядчика и предоставления Подрядчиком соответствующей документации для таких целей в обоснованные сроки и на обоснованных условиях, а также предоставление ПРООН доступа в помещения Подрядчика в обоснованные сроки и на обоснованных условиях, и, в связи с этим, также обеспечение доступа ПРООН к персоналу и соответствующей документации Подрядчика. Подрядчик должен обязать своих агентов, включая, среди прочего, юристов, бухгалтеров и других советников или консультантов, оказывать поддержку в проведении любых проверок, аудитов или расследований, проводимых ПРООН в рамках настоящего Договора.

**27.4** ПРООН имеет право на возмещение Подрядчиком любых сумм, которые в ходе аудита и расследования будут признаны суммами, уплаченными в нарушении условий и положений Договора. Подрядчик также признает и соглашается с тем, что в определенных предусмотренных случаях доноры ПРООН, чье финансирование является источником, полностью или частично, финансирования закупки Товаров и / или Услуг, являющихся предметом настоящего Договора, будут иметь право требования от Подрядчика возврата любых денежных средств, которые, по мнению ПРООН, использовались в нарушение или не для целей настоящего Договора.

## **28. СРОКИ ДАВНОСТИ:**

**28.1** За исключением каких-либо обязательств по возмещению убытков согласно пункта 12 выше, или если иное не предусмотрено Договором, любые арбитражные процедуры согласно пункта 23.2 выше, вытекающие из Договора, должны быть начаты в течение 3 (трех) лет с момента возникновения оснований для такого действия.

**28.2** Стороны также признают и соглашаются с тем, что для данных целей моментом возникновения оснований для действий будет считаться момент фактического возникновения нарушения, а в случае скрытых нарушений - момент, когда пострадавшая Сторона узнала или должна была узнать о всех основаниях для принятия мер или в случае нарушения гарантии при предоставлении предложений по поставкам, за исключением тех случаев, когда гарантия распространяется на будущее функционирования Товаров, любых процессов или систем, и нарушение может быть обнаружено только через определенное время, когда такие Товары, другие процессы или системы будут готовы к функционированию в соответствии с требованиями Договора.

**29. СУЩЕСТВЕННЫЕ УСЛОВИЯ:** Подрядчик признает и соглашается с тем, что каждое из положений, изложенных в пунктах 30-36 настоящего Договора, представляет собой существенное условие Договора и любое нарушение любого из этих положений предоставляет ПРООН право немедленно расторгнуть Договор или любую другую сделку, заключенную с ПРООН, путем направления Подрядчику уведомления, при этом ПРООН не может нести никакой ответственности за расходы, связанные с таким расторжением Договора, или любые другие расходы. Кроме этого, ни одно положение или условие этого Договора не может ограничивать право ПРООН ссылаться на любое предполагаемое нарушение указанных существенных условий как на основание для обращения в соответствующие национальные органы для принятия соответствующих правовых мер.

**30. ИСТОЧНИК ИНСТРУКЦИЙ:** Подрядчик не вправе обращаться за инструкциями или получать инструкции по выполнению своих обязательств по Договору к любым уполномоченным лицам или организациям за пределами ПРООН. В том случае, когда любое уполномоченное лицо или организация за пределами ПРООН пытается предоставить любые инструкции или наложить какие-либо ограничения по выполнению Подрядчиком обязательств по Договору, Подрядчик должен немедленно сообщить об этом ПРООН и предоставить всю возможную помощь и поддержку, которая может понадобиться ПРООН. Подрядчик должен воздерживаться от любых действий по выполнению своих обязательств по Договору, которые могут негативно повлиять на интересы ПРООН или ООН и выполнять взятые на себя обязательства по Договору с полным учетом интересов ПРООН.

**31. НОРМЫ ПОВЕДЕНИЯ:** Подрядчик гарантирует, что никто из должностных лиц ПРООН или ООН не получал и не будет получать от Подрядчика никаких прямых или косвенных вознаграждений, связанных с данным Контрактом или его присуждением. Подрядчик обязуется соблюдать все законы, приказы, правила и нормы, касающиеся выполнения его обязательств по Договору. Кроме того, при выполнении Договора Подрядчик должен соблюдать стандарты поведения, определенных в Бюллетене Генерального Секретаря ST / SGB / 2002/9 «Положения о статусе, основные права и обязанности должностных лиц, не являющихся сотрудниками

Секретариата, и членов экспертных миссий» от 18 июня 2002, а также ST / SGB / 2006/15 «Ограничения, действующие после прекращения трудоустройства» от 27 декабря 2006, соблюдать и руководствоваться требованиями следующих документов в редакциях, действующих на момент подписи договора:

- 31.1** Кодекс поведения Подрядчика ООН;
- 31.2** Политика ПРООН о мошенничестве и других проявлениях коррупции («Политика ПРООН по борьбе с мошенничеством»);
- 31.3** Регламенты проведения аудита и расследований, обнародованные Офисом ПРООН («OAP»);
- 31.4** Социальные и экологические стандарты ПРООН («CЭС»), включая соответствующий механизм обеспечения ответственности;
- 31.5** Политика о санкциях к поставщикам ПРООН; и
- 31.6** Все Директивы ПРООН по безопасности.

Подрядчик признает и соглашается с тем, что он прочитал и ознакомился с требованиями указанных выше документов, которые доступны в сети Интернет по ссылке [www.undp.org](http://www.undp.org) или [http://www.undp.org/content/undp/en/home/operations/\\_procurement/\\_business/](http://www.undp.org/content/undp/en/home/operations/_procurement/_business/). Давая такое согласие, Подрядчик подтверждает и гарантирует, что соответствует требованиям вышеупомянутых документов и будет соответствовать таким требованиям в течение всего срока действия настоящего Договора.

**32. СОБЛЮДЕНИЕ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВА:** Подрядчик обязуется соблюдать все законы, приказы, правила и нормы, касающиеся выполнения его обязательств по Договору. Кроме того, Подрядчик должен соблюдать все обязательства и требования по его регистрации в качестве квалифицированного поставщика Товаров или Услуг для ПРООН, изложенных в соответствующих регламентах о регистрации в качестве поставщика ПРООН.

**33. ДЕТСКИЙ ТРУД:** Подрядчик заверяет и гарантирует, что ни он, ни его материнские компании (если таковые имеются), ни его дочерние или аффилированные предприятия (если таковые имеются) не ведут деятельность, которая несовместима с правами, изложенными в Конвенции о правах детей, в том числе со статьей 32 Конвенции, которая, среди прочего, предусматривает, чтобы дети были защищены от выполнения работы, которая может быть опасной или препятствовать их образованию и воспитанию, быть вредной для здоровья или физического, умственного, духовного, морально-этического или социального развития детей.

**34. МИНЫ:** Подрядчик заверяет и гарантирует, что ни он, ни его материнские компании (если таковые имеются), ни его дочерние или аффилированные предприятия (если таковые имеются) не ведут деятельности по продаже или производству противопехотных мин или компонентов, используемых при производстве таких мин.

### **35. СЕКСУАЛЬНАЯ ЭКСПЛУАТАЦИЯ:**

**35.1** В ходе выполнения Договора Подрядчик должен соблюдать стандарты поведения, которые изложены в Бюллетеине Генерального Секретаря ST / SGB / 2003/13 «Специальные меры по защите от сексуальной эксплуатации и сексуального насилия» от 9 октября 2003 года. В частности, Подрядчик обязуется не выполнять каких-либо действий, представляющих собой сексуальную эксплуатацию или сексуальное насилие, как это определено в этом бюллетеине.

**35.2** Подрядчик должен принять все необходимые меры для предупреждения сексуальной эксплуатации или насилия со стороны своих работников или любых других лиц, которые могут быть привлечены Подрядчиком для предоставления любых услуг в рамках Договора. Для таких целей, сексуальные действия в отношении какого-либо лица, не достигшего возраста восемнадцати лет, независимо от положений законов, ссылающихся на согласие такого лица, считаются сексуальной эксплуатацией и насилием в отношении такого лица. Кроме того, Подрядчик должен не допускать со своей стороны и принимать все необходимые меры для запрета своим сотрудникам или другим лицам, которых он привлек для выполнения работ или оказания услуг, получать услуги или совершать действия сексуального характера в обмен на деньги, товары, услуги или другие ценности, или быть привлеченным к сексуальным действиям, которые эксплуатируют или унижающих достоинство всех лиц.

**35.3** ПРООН не применяет вышеизложенные нормы по возрастным ограничениям в случаях, если сотрудники Подрядчика или другие лица, которые могут быть привлечены им к оказанию каких-либо услуг по Договору, состоящих в браке с лицами моложе восемнадцати лет, с которыми совершено действие сексуального характера, а также в тех случаях, когда данный брак признан действительным в соответствии с

законами страны, гражданином которой является сотрудник Подрядчика или такое другое лицо, которое может быть привлечено Подрядчиком для выполнения каких-либо услуг в рамках Договора.

**36. БОРЬБА С ТЕРРОРИЗМОМ:** Подрядчик соглашается прилагать все необходимые усилия для обеспечения того, чтобы денежные средства ПРООН, полученные в рамках Договора, не были использованы для оказания помощи физическим или юридическим лицам, связанным с терроризмом, и лицам, получающим любые суммы, предоставленные ПРООН по Договору, не внесенные в список лиц, который ведется Комитетом Совета Безопасности, учрежденный резолюцией 1927 (1999).

Сам список можно найти по адресу: [https://www.un.org/sc/suborg/en/sanctions/1267/aq\\_sanctions\\_list](https://www.un.org/sc/suborg/en/sanctions/1267/aq_sanctions_list). Это положение необходимо включать во все договоры или договоры субподряда, заключаемые в рамках Договора.